

Valódi vész helyzetben a komáromi kórház

# Államilag elrendelt „rokkantgyártás”?

Tudjuk, kis hazánk áldatlan gazdasági helyzete miatt szűkös keretből gazdálkodik, arra azonban senki sem mert gondolni, hogy a „nadrágszíjszorító” politika éppen az egészségügyben és a szociális szférában nyilvánul majd meg leginkább. Az egészségügyi minisztérium legújabb elkép-

Dr. Milan Líška igazgató-főorvos az orvosi vezérkar előtt ismertette az egészségügyi miniszter elképzelését, s annak a levélnek a vázlatát, amellyel tiltakozni szándékoznak az ésszerűtlen intézkedés ellen. Napjainkban a komáromi kórház valamennyi osztályán az érvényben levő normatíváknál kevesebb dolgozó végzi munkáját, miközben az állami támogatást, amely 1997-ben 297 millió, tavaly pedig 303 millió volt, jövőre csaknem százmillióval szándékoznak csökkenteni. Mindez azt jelentené, hogy további egyharmados ágycsökkentés mellett az itt dolgozó orvosok és az ápolószemélyzet létszámát is megnyirbálnák.

Kegyetlen intézkedés, amelynek akár végzetes következménye is lehet. Lehetetlen elképzelni, hogy súlyos betegeket kell majd családjuktól elszakítani, hogy a kerületi kórházakba be-

zelése szerint jövőre az eddigi állami támogatásnak csupán kétharmadát kapná a Komáromi járás, s további ágyszámcsökkenésre kerülne sor. Hétfőn délután a főorvosok és a kórház vezetősége utolsó reményként Dr. Tóth Imre parlamenti képviselőt hívta segítségül.

zsúlva gyógykezeljék őket. A miniszteri elképzelés eredményeképp ez a gyakorlatban azt jelentené, hogy pld. a sebészet jelenlegi ágyszáma 85-ről 55-re csökkenne, s az itt dolgozó orvosok számát 10-ről 7-re módosítanák.

Áldatlan helyzetben van a gútai egészségügyi központ, amely tulajdonjogilag a járási egészségügyi intézethez tartozik, ám nagyon is időszerű felújítására anyagi okok miatt nem kerülhetett sor. Dr. Tóth Imre jóvoltából a közeljövőben mintegy 90 ezer koronás beruházással újraszigetelik a tetőzetet, hogy az épület állagának romlását megakadályozzák. Minderre úgy kerülhet sor, hogy a beruházás nem terheli

Naponta egy sebész a kórházban ügyelne, egy pedig odahaza várna a sürgősségi hívást. Nem lenne tehát háromműszakos ügyelet a sebészetben, de az intenzív osztályon, a műveseállomáson és az

(Folytatás a 2. oldalon)

## Mégis lett segítség!

a város kasszáját. Rövidesen tehát nem kell vizes vödöröket kerülgetni a váróteremben...

## A néhai polgárokra emlékeznek

Vasárnap délután fél négykor ünnepélyes megemlékezést tartanak a gútai városi temetőben, ahol a település halottjairól Dr. Tóth Imre polgármester és Úrge Tamás esperes-plébános emlékezik meg, majd ezt követően kerül sor a ravatalozó tornyába felszerelt lélekharang újraszertelésére. Ez a kisharang korábban a valamikori temetői kápolna tornyából kísérte kondulásával utolsó útjukra az élők sorából távozottakat.

## Ittasan garázdálkodott

Rendbontás büntetének elkövetésével gyanúsítják L. László 44 éves komáromi lakost, aki október 19-én 14,15 órakor ittasan állapotban a Király püspök utcai Libra játékteremben öklével verte a játékautomatákat, s miután az ott jelenlévő rendész rendutasította, rátámadt, majd betörte a bejárati ajtó üvegtábláját. Sérülés nem történt, az anyagi kár mintegy ezer korona.

## JÁVOR LÁSZLÓ Szomorú vasárnap

Szomorú vasárnap száz fehér virággal,  
Vártalak kedvesem templomi imával.  
Álmokat kergető vasárnap délelőtt,  
Bánatom hintaja nélkül visszajött.  
Azóta szomorú mindig a vasárnap,  
Könny csak az italom, kenyerem a bánat...  
Szomorú vasárnap.

Utolsó vasárnap kedvesem gyere el  
Pap is lesz, koporsó, ravatal, gyászlepel.  
Akkor is virág vár, virág és — koporsó,  
Virágos fák alatt alatt utam az utolsó.  
Nyitva lesz szemem, hogy még egyszer lássalak,  
Ne félj a szememtől holtan is áldalak...  
Utolsó vasárnap.

\* Száz éve született Komáromban a szinte a világ minden nyelvén énekelt sláger és sok más örökzöld dallam zeneszerzője, SERESS REZSŐ. A megemlékezés lapunk 3. oldalán olvasható.

~~80 nap alatt a Föld körül.~~

6990,-<sup>koronáért</sup>

Az AutoCont ALIVIO 2000 számítógéppel 5000,- koronát takarít meg.

Intel Celeron 333 MHz-es processzor  
•32MB SDRAM •HDD 4.3GB •CD-ROM  
40x ATAPI •Grafika AGP 3D Intel 810  
•PCI audio Crystal •2x10W os hangfal  
•PCI fax/modem 56 kB/s •ingyen  
INTERNET MAX kártya •MS Windows 98  
SK •Angol nyelvoktató CD •Billentyűzet,  
egér alátéttel •15"monitor Premio 5854

Elegendő, ha készpénzben kifizet 6990,- koronát adóval együtt, plusz az első részlet. A fennmaradó összeget előnyös 23 részletben, 1846,- koronánként adóval együtt, törlesztheti le 23 hónap alatt. Határozhat úgy is, hogy az egész összeget, 36531,-Sk adóval együtt, egyszerre téríti meg.

**AutoCont**® Eötvösa 10, Komárom,  
Tel./fax 0819/731432, 731909



## Közúti balesetek

• **Nem adott elsőbbséget.** Október 18-án 9,30 órakor összeütközött két személyautó Komáromban. A Komáromi-Kacsz, a Nyárfa és az Augustus 29-e utcák kereszteződésében M. Mihály 63 éves őrsújfalusi lakos Felicián közlekedve a Kacsz utcából letért a Nyárfa utcába, miközben nem adott elsőbbséget egy Felícia combi típusú autónak, amelyet J. Anna 54 éves komáromi lakos vezetett. A baleset következtében a nő ötnapi munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett, az anyagi kárt 250 000 koronára becsülték. Egyik sofőr sem fogyasztott szeszes italt.

• **Karambol történt** október 19-én 18,20 órakor Komáromban a Megyercsi és a Petőfi utcák kereszteződésében. B. T. Livia 43 éves komáromi lakos Hyundai típusú személyautójával a Petőfi utcából behajtott az útkereszteződésbe, ahol éppen nem működött a szemafor, és nem adott elsőbbséget egy, a fútcának számító Megyercsi utcán Pozsony irányából érkező Skodának, amelyet K. Imre 47 éves somorjai lakos vezetett. Sérülés nem történt, az anyagi kár viszont mintegy 105 ezer korona. Egyik sofőr sem fogyasztott szeszes italt.

• **Ittasan karambolozott.** Baleset történt október 21-én 19,15 órakor Komáromban, a Megyercsi utca és a Temető sor kereszteződésében. B. György 50 éves komáromi lakos 120-as Skodáján közlekedve, balra történő letérés közben nem adott elsőbbséget egy vele szembejövő Feliciának, amelyet K. László 37 éves komáromi lakos vezetett. A karambol következtében B. György, akinek a lehelében 2,82 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda, négy-hat heti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. A Felícia vezetője nem fogyasztott szeszes italt. Az anyagi kárt 70 000 koronára becsülték.

## Rendőrségi hírek

• **Közokirat és hivatalos bélyegző hamisításának büntetével gyanúsítják** S. Ján 63 éves kúrt lakost, aki a nevére kiállított A, B kategóriájú gépjárművezetői jogosítvánnyal közlekedett, amelyről megbizonyosodott, hogy hamis. Az eset körülményeit a batorkeszi rendőrség vizsgálja.

• **Rendbontás büntetével gyanúsítják** K. Emil 44 éves komáromi lakost, aki szeptember 30-án 11 órakor a Határőr utcai alapszolgálatban felkereste a Vágbesztercéről származó, átmenetileg Felaranyoson lakó 11 éves P. H.-t, akit kezénél fogva magához rántott, majd a gyerek diáktársainak szeme láttára kezével tarkón vágott.

• **Betöréses lopás büntetével elkövetésével gyanúsítják** R. Elemér 32 éves, L. Milán 46 éves, R. Mátyás 28 éves és K. József 28 éves komáromi lakosokat, akik szeptember 14-én 3,30 órakor betörték Dunaradványon a Duna Market üzletbe, ahonnan mintegy 25 000 korona értékben drogériai cikket és dohányárut loptak.

• **Lopta a villanyáramot.** Lopás büntetésével elkövetésével gyanúsítják S. József 49 éves szentpéteri lakost, aki 1997 februárja óta illegálisan fogyasztotta a villanyáramot és tétivel mintegy 30 000 korona kárt okozott a komáromi Energetikai Üzemnek. Az eset körülményeit az ógyallai rendőrség vizsgálja.

Igar István főhadnagy

# Államilag elrendelt „r o k k a n t g y á r t á s”?

(Befejezés az 1. oldalról)  
onkológián sem. S az egyharmaddal csökkentett állami hozzájárulással valamennyi osztályon hasonló helyzetet eredményeznek.

**Dr. Bastrák Ferenc sebész-főorvos** felidézte az 1984-es állapotokat, amikor a sebészetnek 74 ágy állt rendelkezésére, s a sürgős eseteket a folyosókon, ideiglenes fekvőhelyeken kellett elhelyezni. Akkor 2524 beteg fordult meg itt, s 1554 műtétet hajtottak végre a szakorvosok. Tavaly 3383 beteget kezeltek, s 2638 operációt hajtottak végre. Az eltelt tíz év alatt duplájára nőtt a végbeldaganatok operációs kezelése-

nek aránya, úgy, hogy egy speciális varrőkészülékkel (amelynek egyszerű alkalmazása 20 ezer koronába kerül) meggyorsíthatók az utókezelést, a beteg természetes életfunkcióit pedig vissza tudták állítani. Míg 1988-ban 104 csontoperációt végeztek a komáromi kórházban, tavaly már 270-et, s az akkori 43 forgóprotézis beültetéséhez képest tavaly 112-en kaptak ilyen műförgőt. Az egészségügyi(?) minisztérium döntésének eredményeképp ilyen költséges operációkra ezután már nem is kerülhet sor, tehát elindul egy országos „nyomorékgyártó” program. Az érsebeszet kialakításá-

nak eredményeképp tavaly 58 esetben sikerült a betegek végtájaknak megmentése, nem szóva a mellrákoperációkról, ahol már a hozzátartozók közlése is segít a betegeket ért lelki trauma elviselésében, ami a gyors gyógyulás egyik alapfeltétele. **Dr. Kácer Igor** járási köröves elmondta, hogy Dr. Keszegh Margit járási hivatalvezető levélben kérte a minisztert állásfoglalásának megváltoztatására, ám a minisztérium válasza sem méltatta őt. **Dr. Tóth Ferenc nőgyógyász-főorvos** arra panaszkodott, hogy osztálya telítettség miatt átlagban egy nappal kevesebbet tölthetnek a betegek a nőgyógyászatban, mint más kórházakban. **Dr. Gaulder József gyermekgyógyász-főorvos** nehezményezte, hogy más járásokban a lakosság arányához képest több kórház is tevékenykedik a komárominál nagyobb kapacitással, ám a minisztérium nem tördök a területi aránytalanságokkal. Közép-Európában éppen Szlovákiában kapja a beteg a legalacsonyabb állami támogatást, s félt, hogy lassan a fejlődő államok szintjére süllyedünk.

**Dr. Tóth Imre** parlamenti képviselő elismerte, hogy a kormány kénytelen megszorító intézkedéseket hozni, ám hangsúlyozta, hogy soha sem szabad megfeledkezni az emberiességről, a szociális gondoskodásról. Igértet tett, hogy parlamenti szakbizottságok és az egészségügyi állami támogatás segítségével azonnali orvoslást kér nemcsak a járás egészségügyi helyzetének szinten tartására, hanem arra is, hogy a Komáromi járás specifikus helyzetét szem előtt tartva a kórház is lépést tudjon tartani az elvárásokkal.

—ml—

## Újraszülettek ...

**Baleset történt október 23-án 18,30 órakor az I/63-mas főút Csallókőzarányos közelében lévő szakaszán.** H. František 34 éves pozsonyi lakos — feltehetően gyorsajtás következtében — elvesztette BMW 740-es típusú személyautója felett az uralmát. Az autó lesodródott az úttestről, fának ütközött, felborult, majd feltehetően állva sodródott tovább; miközben a kocsiból kizuhant a vezető két lánya, a hétéves H. M., aki mintegy két hónapig gyógyuló sérüléseket szenvedett és a két éves H. P., akit három-négy héti

gyógyuló sérülésekkel szállítottak kórházba. Az édesanyjuk, H. Tatiana mintegy húsznapos munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. A sofőr nem fogyasztott szeszes italt. A BMW-n keletkezett károkat mintegy egymillió koronára becsülték.

## Édesanyjára támadt

**Erőszakos cselekedet büntetével gyanúsították** J. László 45 éves szentpéteri lakost, aki október 8-án, 20 órakor előbb hangosan szidalmazta édesanyját, majd később a kezében halálosan megfenyegette. Édesanyjának szerencséjére sikerült elmenekülnie a helyszínről, így nem szenvedett sérülést. Az eset körülményeit az ógyallai rendőrség vizsgálja.

## Batyubálos lánggyújtás ifjúságalván

November 12-én falusi vigalommal és a község háza előtti ünnepélyes lánggyújtással köszöntik az ifjúságfalvak a gázgyár dolgozóit és a szerelőket, akik a múlt hét hétfőjén megnyithatták a szelepeket, s mintegy száz lakásban gázüzeművé vált a fűtés. Császár Eta polgármester, aki legfontosabb választási programjaként határozta meg a vezetékes gáz bevezetését a községbe, örömmel üjságotla, hogy valójában 135 gázcsatlakozó került felszerelésre, tehát az igényektől függően tavasszal már minden lakásban gáztűzhelyen főhet az étel.

## N ö v é n y v é d e l e m

A mezei pockok őszi fejlődésére kedvezően hatott a hosszabb száraz időszak. Feltétlenül tanácsos fokozott figyelmet fordítani az ültetvényekre, illetve azok közelében levő árkokpartok, útszélek gyepes területeire is, mert ezekről az ún. rezervoár-területekről állandó betelepülésükre számíthatunk. Létszámuk, ha most nem is tűnik nagyknak, de november végére akár megháromszorozódhat, sőt helyenként még ennél jobban is megnövekedhet. Fellépésük jelentős kárral jár az ültetvényekben, ezért a védekezésre mindenhol fel kell készülni. A most kialakult góccokban rakjunk le a járatokba — a használati útmutató betartása mellett — a következő „mérgekkel”: Protox, Stutox, Niva zrnó, vagy Redentin.

A gyümölcsfajfajta telepítések, illetve vásárlásakor legyünk nagyon körültekintőek. Növényvédelmi szempontból is fontos, hogy ne vásároljunk gyengén

fejlett, sérült, görbe, fagykárt szenvedett, vagy különböző károsítók áttelelő alakjaival fertőzött növényanyagokat. Különösen a szaporítóanyaggal leginkább terjedő **kaliforniai pajzstetű**, **vértetű**, **szilvapajzstetű** és főleg az egyre terjedő **gyökérgolyva** mentességre ügyeljünk. Ezért a szaporítóanyagot csak engedélyezett faiskolákból, lerakatokból és üzletekből szerezzük be.

A konyhakertekben a fohagyuma ültetése előtt ne feledkezzünk meg a **fonálféreg** elleni csávázásról, ami a sikeres természtés egyik alapfeltétele. Hat-tizenkét óráig csávázzunk öt százalékos Sulka, illetve Sulex permetszerrel, majd utána a gombabetegségek ellen külön 20 percig csávázzunk 0,2 százalékos Fundazollal, vagy 0,8 százalékos Rovral Flo-val. Az eljárás során a sorrendet nem szabad felcserélni.

Csekes Zoltán mémnök

**Star** A legolcsóbb árak és a legnagyobb választék üzlete most már Gútán is, a Győri utca 31. szám alatt!

A hét meglepetése:

Fából készült függőnytartók, esztergált virágállványok, törhetetlen karácsonyi díszek!

• Ajándékok  
• festmények  
• lakáskiegészítők  
• márkás porcelán  
• iskolatáskák  
• filmek  
és képkidolgozásuk  
• fényképezőgépek  
• olvasószemüvegek

Ha nálunk vásárol filmet is, a képeket négy nap alatt elkészítjük hihetetlen, **3,80** koronás reklamáron!



Minden bejelentést alaposan átértékelnek, kivizsgálják

## Ez kérem nem „sóhivatal”

A valamikori népi ellenőrzési osztályok lényegében a járási nemzeti bizottságok megszűnésével befejezték tevékenységüket, ám a járási hivatalok újrászervezése után jogos igényként merült fel létrehozá-

— Ha csupán azt vesszük alapul, hogy 1997-ben 102 benyújtott panaszt vizsgáltunk ki, s közülük 27-et találtunk csak megalapozottnak, szembetűnő, hogy tavaly csak 53 panasz és négy petíció érkezett az irodába, amelyek közül viszont 22 bizonyult megalapozottnak. Mindezt azért hangsúlyozom, mivel a járási ellenőr kötelessége, hogy a panasz beérkezése után 30 nappal választ adjon az ügyfélnek, s ezalatt a lehető legkörültekintőbben kell eljárunk úgy, hogy az ügyfél sze-

suk. A Komáromi Járási Hivatal szervezési osztálya mellett tevékenykedik a járási ellenőr, Nagy Jenő, aki nem titkolja, hogy egyre többször, s egyre indokoltabb esetekben keresik fel irodáját a panaszosok.

mélyes érdekeit képviseljük. Két évvel ezelőtt elsősorban azt tapasztaltuk, hogy főképp személyi sérelmek megtorlásaként akarták a hivatal nevét felhasználni, napjainkban viszont olyan problémák sorával találkozunk, amelyek megoldása mondhatni közérdek — mondja Nagy Jenő.

A járási ellenőr munkáját külső szakértők is segíthetik, ilyenkor a törvény további harminc nappal meghosszabbítja a hivatal válaszána elkészítését. A legtöbb panasz a hivatalok munkájának

lassúságát sérelmezi.

— A járási hivatalok átszervezésével a kataszteri hivatalok, a mezőgazdasági osztály, a környezetvédelem is a hatáskörünkbe tartozik. A kataszteri hivatal késedelmes munkája viszont nem az ott dolgozók hanyagságából adódik, hanem amiatt van, mert minden egyes bejegyzést alaposan felülvizsgálják, s döntést csak a teljes biztonság tudatában hoznak. Olyan is előfordult, amikor az egyik panaszos azért tett bejelentést, mert a korábban 100

koronás okmánybélyegért elintéztet alaprajzokat legközelebb már 120 koronáért kapta meg. Ez igaz is volt, a levélíró csupán arról nem vett tudomást, hogy időközben módosultak az állami illetékről szóló szabályok. A legtöbb panasz az építkezési szabályok megsértésére, környezetszennyezésre, az orvos-gyógyász rész-beteg kapcsolatsorban előforduló problémákra vonatkozik. Sok esetben valószínűnek bizonyulnak a bejelentések, s ilyenkor a járási hivatal él az adott jogaival. Nem titok, a járási hivatal előjárója havonta ellenőrzi a panaszok ügyintézését, s nem kis büszkeséggel közölhetem, hogy a kerületi ellenőrző szervek is elismerték munkánk eredményességét — tájékoztatott bennünket az ellenőr, majd így folytatta: — Irodánk airtja minden ügyfél előtt nyitva áll. A panaszosok előbb szóban szeretnek tájékozódni, s az előzetes megbeszélés alapján döntenek arról, vajon írásban benyújtásra kerül-e a panasz. Ha lehet, akkor már a személyes találkozókön igyekszünk segítséget nyújtani, hogy mielőbb megoldódjon a probléma. Bennünket köt a titoktartás, s nem várható el, hogy a panaszos ismerjen minden jogi formulát, előírást, paragrafust. Bátran keressenek bennünket, ugyanis a járási hivatal nem az államigazgatás célszerve, hanem a polgárok bizalmának letéteményese is. Mi vagyunk a polgárokért, s nem ők miattunk. Ezt a tényt minden esetben szem előtt tartjuk.

—zy—

Száz éve született a „Szomorú vasárnap” szerzője

## Komáromból a világhírig

Száz évvel ezelőtt, 1899. november 3-án a hajdanvolt Rózsa utca egyik házában született a világhíres zeneszerző és zongorista, Seress Rezső. Igaz, dalait többben ismerték, mint őt magát, a budapesti Kulacs, majd a Kispipa vendéglő szerény zongoristáját. A Szomorú vasárnap, a Gyere, Bodri kutyám, a Szeressük egymást, gyerekek, a Nem az a fontos, az ember hány éves szerzője ugyanis egy füstös kisvendéglőben zongorázott esténként, ahová elzarándokoltak olyan személyiségek, mint a wellsi herceg, Rubinstein, Heifetz, Sonja Hennie, John Steinbeck, Luchino Visconti, Louis Armstrong, Ray Charles, Farah Dibah és Reza Pahlavi sah, Paul Robeson, U Thant, Benjamino Gigli és sokan mások.

Apró termetű, észrevétlen kis ember volt, fél kézzel játszott, a másikkal a ritmust vezényelte, s énekelt hozzá, alig hallhatóan, rekedten, szinte csak magának mondta a szöveget. Ha kérdezték tőle, hogy tényleg ő szerzte-e a régi híres slágereket, szégyenlősen mosolygott: „fél kézzel írtam...” Nem hiába írta róla Otto Klemperer, a világhíres karmester: „Nem muzsikos — csak zseni!” A meghittebb barátai Dudinak, a fiatalabbak Rezső bácsinak szólították. Hívták külföldre, kővér szerződésekkal kecsegtették, tengerentúli vendégszereplésre csábították, de Seress Rezső nem ment. „Mit képzeltek, tíz éve még Budára sem mentem át!” A slágerszerző, akinek Budapest legszebb asszonya volt a felesége, s aki szerzeményének a hatása alatt százak vetettek véget önkéntes életüknek, 1968 nyarán, 69 éves korában kilépett emeleti lakásának ablakán...



## Kovácsék Benjámija

*A Volvo hangtalanul falta a kilométereket a faszteren. A kis falu közepén felvillantak a féklámpák, majd elaludtak. A ház, amelynek kapuja előtt megállt, nem különbözött a többi portától, csupán egy kopott festésű, alig olvasható betűkkel tarkított tábla volt a falára felszögezve: „ö. Kovács Mihályné, okleveles szülésznő”.*

*A kapuban álló komondor nem csóválja a farkát, hallgatagon várakozik a kocsis utasára. — Nem ismeresz rám? — kéri a férfi, s elkomorodva nézi, ahogy a kutya ideges feszültséggel kíséri a konyha bejáratáig, mint valami félig ismerős, félig ismeretlen egyént. Kovács János félénken kopog a rég nem látott ajtón, s vár, míg odabentről nem hallja: — Tessék!*

*Belép az ajtón, leveszi kalapját és köszön: — Jó napot Juliska!*

*Még mielőtt a meglepett nő szólni tudna, lehajol hozzá és megcsókolja nővérét.*

*— Adjon Isten, Jánosunk! — szólal meg azután, átérezve azt, hogy ez az üdvözlés csupán udvariasságból, nem pedig a régi testvéri szeretetből ered. János elnézkelődik, azután kibuggyan belőle a kérdés:*

*— Tegnap eltemettétek anyánkat?*

*Válasz helyett sírás tör fel a nőből. A ktnos hallgatás után a férfi még egy kérdéssel próbálkozik:*

*— Sokan voltak a temetésen?*

*— Igen, sokan — hangik a lakonikus válasz.*

*Juliska letörölte könnyeit, majd visszakérdezett: — Mondt János, emlékszel még arra, hogy hányan vagyunk testvérek?*

*— Heten. Micsoda kérdés ez?*

*— Hát ez az. Mert anyánk koporsójánál csak hatan állunk. Te voltál a legfiatalabb, a dédelgetett Benjámín, a legjobban szeretett kisfiú. Anyánk olyan szeretettel büszkélkedett veled a szomszédok, ismerősök előtt: Ez az én kisfiam, az én Janikám, elvégezte az egyetemet, főmérnök a vállalatánál. És te már három éve rá sem köszöntél, nem nyitottad rá az ajtót, nem néztél felénk, nem gondoltál a faludra sem. Leveleid is egyre ritkábban jöttek, de anyánk így is szeretett téged. Nagyon várt rád — ömlött, mint felszakadt gátból a víz a panaszáradat a férfi felé. — Távíratot küldtem, tudtad, mikor lesz a temetése, mégsem jöttél...*

*A férfi feje búbjáig elvörösödve álldogált, majd felkapta az asztalról a kalapját: — Tegnap neveztek ki a vállalat vezérigazgatójává, azt kellett megünnepelni.*

*Juliska előbb értetlenül nézte a lassan idegenné váló öccsét, majd újra felzokogott. Arra sem kapta fel a fejét, amikor János köszönés nélkül hagyta el a házat. Kifelé menet már az öreg komondor sem kísérté el.*

Bilkó István — Dél-Komárom



# Horoszkóp

**VÍZONTÓ (I. 21. – II. 20.)** Természetességével és simulékonyságával érheti el céljait ezen a héten. Hivatásában átvetheti az irányítást valaki, aki sokkal céltudatosabb, mint ön. Ezúttal jól teszi, ha másokra is hallgat, főképp anyagi kérdésekben. **HALAK (II. 21. – III. 20.)** Titkos vágyait elkezdheti megvalósítani. Karrierjével kapcsolatban a siker és a pénz egyaránt új reményekkel kecsegtet. A kapott ajánlatokat azonban alaposan át kell gondolnia, mert túl hiszékeny és ez a későbbiekben csalódásokat okoz.

**KOS (III. 21. – VI. 20.)** A hét elején bátran ismerkedhet, társulhat valakivel. Pénzügyeiben egy váratlan pozitív változás, vagy kellemes meglepetés szerezhet örömet önnek. ha kintlévőségei vannak, most alkalmas az időpont arra, hogy behajtsa tartozásait.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Hiszékenységre ráfázhat, ha nem jár utána a kapott információknak. A mértékterhes és a visszafogottság jellemző lehet önre. A kibontakozási fázist a hét végén támogatják a csillagok. Sikereit csak saját magának köszönheti, külső segítségre nem számíthat.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Hivatásában a visszafogottság és az alázat hozhat sikereket, nem kell folyton önnek vállalni a vezető szerepet. A kapcsolataiban pozitív vállalkozások állhatnak be, és könnyen ér el sikereket a nagy nyilvánosság előtt is.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** Erzelmileg felszabadult lesz a hét elején, de alkalmazkodni nehezen tud az elleneszenes emberekhez. Eljött az ideje, hogy megszakítsa kapcsolatát a rosszindulatú, kétszínű barátokkal. Kreativitását kiélheti, szórakozásra is jut ideje, ha pedig gyermekekkel áldotta meg a sors, közösen sportolhatnak, szórakozhatnak.

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Hivatásában az érzelmek vehetik át a vezető szerepet a hét elején, ezért karrierje nagyban függ a lelkivilágától, együtt érző képességétől. Nehezen képes a diplomatikus magatartásra, pedig ez általában nem jellemző önre.

**SZÜZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Ha szerelmes, most teljesen elveszítheti a fejét, nem képes reális döntéseket hozni. Az idő az egyetlen orvosság, ami segíthet megoldani érzelmi konfliktusait. Hivatásában a rutinfeladatok elvégzésére kell koncentrálnia, de az újításokat is támogatják a csillagok.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** A tehetőség nem minden, kitartónak kell lennie, ha eredményeket szeretne elérni. Hivatásában a pénz és általában az értékek kerülnek előtérbe a hét elején, amikor lehetőséget nyíthat valamilyen módon a gyors meggazdagodásra, vagy ajánlatot kaphat az egyik konkurens cégtől.

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** Ne legyen türelmetlen vagy szeleburdi! Hivatásában is a magabiztosság és a rámenősség lesz a mérvadó, nem szabad félbehagynia megkezdett dolgokat, de a sértődékenységet is le kell küzdenie. Idősebb rokonaiban kellemesen csatlóthat a hétvégén.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** A hét elején kicsit lazíthat, előtérbe helyezheti a társasági életet. Hivatásában a jó együttműködéshez szükség lesz a megérzéseire, karrierjében pedig az érzelmi vonatkozások is jelentőséget kapnak. A romantikának is kedvez a hét közepe.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Az e heti csillagállás támogatja az utazásokat, külkereskedelmet és a kutatómunkát. Hivatásában a tárgyilagosság és a kézzelfogható eredmények dominálnak, ezúttal az ötletességgel és a mellébeszéléssel sem megy sokra, Anyagi jellegű kockázatokat nem ajánlott vállalnia.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### Budapest 1

7.05 Aranyfűst, 8.05 Te jössz!, 10.00 Szombati magazin, 12.05 Szellők szárnyán, 12.40 Visszatérés Edenbe, 13.30 Jani házhoz megy, 14.00 Háló, 14.30 Delta, 15.00 Zenebutik, 16.00 A Századunk műhelyéből, 16.20 1100 év Európa közepén, 16.50 Telesport, 19.00 Lottóshow, 19.30 Híradó, 20.00 Szatelit, 20.35 Uborka, 21.00 Írás a falon (brit), 0.05 U2-koncert

### Tv2

6.30 Repülő ház, 7.00 Tv2 matiné, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Paritívé, 14.30 Csillagközi szökevények, 15.30 Sabrina, a boszorkány, 16.00 Jó barátok (amer.), 16.30 Davson és barátai (amer.), 17.30 Herkules, 18.30 Tények, 19.00 Rosalinda, 20.00 Bad Boys (amer.), 22.00 Lángoló Mississipi (amer.)

### RTL KLUB

6.30 Ünneptár, 7.00 Kölyökklub, 10.50 Csörre töltve, 11.30 Ausztrál expressz (ausztrál), 12.25 Kedvenc, 13.10 Pepsi Music Chart, 14.10 Galamappa, 14.35 Extralarge, 16.35 SeaQuest (amer.), 17.30 Várom a párom, 18.50 Fókusz plusz, 19.10 Titkok és szerelmek, 20.00 Az utolsó mohikán (amer.), 22.05 Heti hetes, 23.20 Mesék a kriptából, 23.50 Életveszélyben

### Duna tv

7.50 Mesék, 8.00 Tarkabarka, 9.00 Ami igaz, az igaz, 9.30 Csillagjeli, 10.00 Nyelvörz, 11.25 Minty, 10.50 Miénk a tér, 12.20 Protestáns világ, 12.50 Virtus, 14.10 Marco Polo (olasz), 15.20 Néhány perc Mály Geróvel, 15.30 Ringl és Pit, 16.40 Helikon, 17.25 Mese, 19.00 Talentum, 19.30 Esti kérdés, 19.45 A rossz fiú (francia), 21.35 Híradó, 22.00 Tűszul ejtve (amer.), 23.50 Las Vegas, végállomás (amer.)

### Pozsony 1

12.25 A selyem útja, 13.15 Információs kaleidoszkóp, 13.45 Természetfilm, 14.15 Triangulum, 15.05 Csináld magad, 15.35 Szelleme, 16.05 Redline, 16.35 Ushuaia, 17.20 Paddy, 17.40 Derült égből (német), 18.30 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 McLeod lányai (ausztrália), 21.40 Gálaest, 22.45 Sport

### Pozsony 2

14.00 Második garas, 14.30 Élet Japánban, 14.55 Anyajegy, 15.30 Nemzetiségi magazin, 16.00 Kutyákról, 17.00 Az én házam, az én váram, 18.30 Régmúlt idő nyomában, 19.30 Híradó, 20.00 Ünnepi Hangverseny, 21.35 Furcsa show, 22.10 Kalandos utazás, 22.40 Macskák a tetőn, 23.40 Jazz

### Markíza

6.05 Dallas, 9.30 Felkészültél?, 10.00 Power kapitány és a jövő katonái, 10.30 Robin Hood kalandjai, 13.30 A Föld, 14.30 Scooby Doo, 15.30 A Föld (kanadai), 16.30 Suzann, 17.00 Veronika, 18.00 Árnayk Waikiki felett (amer.), 19.30 Murphy Brown, 20.00 Buta és még butább (amer.), 22.25 Végzetes vonzerő (amer.)

### Bécs 1

7.05 Gyerekeknek, 11.15 Forma-1, 12.30 Női sivilágkupa, 14.05 Sorozatok, 17.10 Szerelmes show-ja, 18.00 Labdarúgás, 20.15 Támad a Mars! (amer.), 21.55 Vámpír Brooklynban (amer.), 23.30 Mesék a kriptából, 0.55 Nyári szerelmek (amer.)

### Bécs 2

9.05 Főzzünk, 11.15 A Quenn Mary megtámadása (amer.), 13.10 Apám lovai (német), 16.20 Ausztria, 16.30 Tájak és emberek, 18.00 Szerencsekerék, 20.15 Szerlem és más katasztrófák, 22.50 Örökké (amer.)

### A Szlovák Rádió

#### magyar nyelvű adása

8.00 Hétről hétre, 11.30 Hazai tükör, 12.00 Hírek, 12.10 Nótacsokor, 13.00 Kulturális körkép, 13.30 Szimfonikus zene, 14.05 Kaland az élet, 14.35 Slágermúzeum, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Népszerű operettrezsleket, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

## VASÁRNPAP

### Budapest 1

5.45 Forma-1, 8.10 Gyerekeknek, 8.25 Vasárnap sziget, 10.00 Református istentisztelet, 11.05 Három kívánság-klub, 12.10 Visszatérés Edenbe, 13.00 Gaia, 13.30 Pathé (francia), 15.20 Örömhír, 15.45 Unokáink sem fogják látni, 16.35 Emily, 17.30 Búvós hatos, 17.55 Telesport, 19.00 7óra, 20.00 Családi kör, 21.00 Holocaust, 22.55 Mennyit ér egy nő?

### Tv2

6.30 Állatker a hátizsákban, 7.00 Tv2 matiné, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Parker Lewis sohasem veszít, 11.25 Gimidili, 12.00 Hurrá, utazunk!, 12.30 Vadvilág, 13.25 Kötél és arany (olasz), 15.15 MacGyver, 16.10 A Szuper csapat, 17.05 Az akciósport, 18.00 Napló, 19.00 Rosalinda, 20.00 Desperado (amer.), 22.00 Friderikus Szubjektív, 23.00 Gól, 23.50 Özvegy Karnyóné s a két szeleburdiak, 2.00 Forró nyomon

### RTL KLUB

6.30 Ez nem boszorkányság!, 7.00 Kölyökklub, 11.25 A Saqala titka (lengyel), 13.10 Autómánia, 13.40 Popeye (amer.), 15.35 Acapulco akciósport, 16.30 2x2 néha sok(k) (amer.), 17.00 Jesse (amer.), 17.30 Dallas, 19.10 Titkok és szerelmek, 20.00 Egyik kopó, másik eb (amer.), 21.50 Hadd maradjak, anyu! (német)

### Duna tv

7.20 Animációs filmek, 7.55 Amatőr természetbúvár, 8.20 A bolíviai Andok meghódítása, 9.55 Mitoszok és legendák, 10.25 A zene arcai, 11.25 Milleniumi krónika, 13.10 Katyi (magyar), 14.35 Emlékképek, 15.00 Reformációs emlékünnepe, 17.35 Mese, 18.00 Napóra, 19.20 A harminkilencs dandár (magyar), 21.55 A hónap koncertje, 22.30 Magnificat (olasz)

### Pozsony 1

11.55 Öt perc múlva tizenkettő, 13.35 Dokumentumfilm, 13.50 Folklor, 14.30 Tiltott szerelem, 16.00 Ahol hullanak a csillagok, 16.25 Kassai arany, 17.20 Csodálatos bolygó, 18.30 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A karvaly árnyéka (kanadai), 20.50 Keresztül-kasul, 21.05 Telesport, 22.00 Telesport, 22.20 Krisztina (szlovák)

### Pozsony 2

13.05 Keresem a hazámat, 13.15 Rajzolt mesét, 14.00 Volt vagy nem volt, 14.40 A veréb (szlovák), 15.45 Sport, 16.15 Dokumentumfilm, 17.15 Alfa, 17.45 Történelmi kalendárium, 18.00 Dokumentumfilm, 19.30 Híradó, 20.00 A selyem útja, 21.45 Miről szól az élet, 22.05 Örökzöld dallamok

### Markíza

8.00 Rajzfilmek, 9.30 A Robinson család kalandjai, 10.50 Herkules, 11.40 A határak nélküli világűr, 12.30 A tenger veszélye (kanadai), 13.30 A kívánság automata (cseh), 14.55 Walker, a texasi rendőr (amer.), 16.30 Baywatch, 18.00 Árnayk Waikiki felett, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Aranybánya, 20.35 JAG (amer.), 21.50 Szórakoztató műsor, 22.10 Sport, 22.25 Texasi igazság (amer.), 0.05 Navarra

### Bécs 1

7.55 Gyerekeknek, 9.45 Férfi sivilágkupa, 11.30 Sportmagazin, 12.00 Rin-Tin-Tin, 12.45 Férfi sivilágkupa, 14.15 Sorozatok, 15.45 Labdarúgás, 18.30 Sportmagazin, 20.15 Sárkányszív (amer.), 22.00 Colombo, 23.20 Tethely, 0.45 Veszélyes indiszkréció (amer.)

### Bécs 2

12.00 Parlamenti magazin, 13.30 Hazza, idegen otthon, 14.15 Élet a vadonban, 15.00 Heidi és Ernie, 15.25 Míg nyílnak a rózsák, 18.00 Bolond pár, 20.15 Ha szól a zene, 21.55 A tárgya, 23.20 Irodalmi kvartett

### A Szlovák Rádió

#### magyar nyelvű adása

8.00 Hírek, 8.20 A héten történt, 8.30 Folytatásos regény, 9.00 Világosság, 9.30 Századok zenéje, 10.05 Radvány, 15.00 Tallózó, 15.30 Hazai tájakon, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

## HÉTFŐ

### Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 10.00 A pompák királya, 11.10 A Falkenau-i erdőszház, 13.00 Cigány Magazin, 13.30 Domovina, 14.05 Szenszáció, 15.00 A homok titkai, 16.00 Pillangósziget, 16.30 Kaliforniai álom, 17.00 Thalassa, 18.15 Megoldás 2000, 19.00 Minden a szerelemért (brazil), 19.30 Híradó, 20.00 A látogató (amer.), 20.45 112, 21.20 Ugye kicsit erős?, 21.50 hatvan VOLT, 22.05 Aktuális, 22.30 Magyar szalon, 23.50 Bank utca

### Tv 2

6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 8.30 Gazdagok és szépek, 10.50 Közvetlen ajánlat, 12.35 Riviéra, 13.00 Shogun (amer.), 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 A Szuper csapat, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Samantha (venezuelai), 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Rosalinda, 20.00 Tűzsvátog (német-olasz), 22.30 Kettesben, 23.15 Szinkép

### RTL KLUB

6.30 Reggeli!, 9.05 Ismétlések, 13.10 Élettér, 13.55 Lili, a virágangyal, 14.20 Az első csók, 14.50 Második csók, 16.05 Dallas, 16.55 A farm, ahol élünk, 17.55 Titkok és szerelmek (mexikói), 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Cobra 11 (német), 20.55 Helyszíni szemle, 22.20 Brooklyn South, 23.10 A mi 20. századunk, 0.05 Pont hu

### Duna tv

9.15 Magyar Világ, 10.30 Emlékképek, 11.05 Agatha Christie, 12.20 Esti kérdés, 12.30 Egy takarékos ember, 13.35 Győztesek és vesztesek, 15.20 Barátság László, 15.50 Úrhajónk, a Föld, 16.05 Katedra nélkül, 17.25 Mese, 18.00 Napóra, 18.55 Sportképek, 22.00 Cigánytű, 22.55 Blanka, 23.50 Fél lábbal a túlvilágon

### Pozsony 1

13.55 Mozart hangverseny, 14.20 A gyorsvonat, 15.00 Mindenkinek a saját keresztje, 16.25 Dokumentumfilm, 16.55 A Zöld heteshez címzett tanya (cseh), 17.25 Marienhof, 18.30 Esti mese, 18.55 Normális földönkívüliek, 19.30 Híradó, 20.00 A hulló levelek barátsága (szlovák), 21.55 Wicliffe (angol), 22.45 Film és videó

### Pozsony 2

16.30 Motorosok magazinja, 17.00 Tangó, 17.55 Sport, 18.30 Két ballada, 19.05 Egyházi műsor, 19.15 Kultúra, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 21.55 Időjárás, 22.05 Híradó

### Markíza

9.00 Nem minden boszorkány boszorkány, 9.35 Mende hegy (amer.), 11.15 Hová?, 11.30 Teltház, 12.00 A két haldozó galamb (amer.), 15.50 Udvozöljük, 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 18.55 Jacobs sorsolási, 19.30 Alf, 20.00 Nevetséges dolgok, 20.40 Egyetemi kórház (amer.), 21.35 Elfeljejtett világozás (cseh), 23.30 Motorosoknak, 0.50 Semmi esély (ausztrál)

### Bécs 1

6.50 Gyerekeknek, 12.10 Muppet család, 13.40 Lucky Luke (amer.), 14.25 A fekete kalóz (olasz), 16.05 Nevem Senki (NSZK), 17.55 Allan Quatermain és a rejtélyes aranyváros (amer.), 20.15 Hoppá!, 21.45 A nyolcadik Jennifer (amer.), 23.45 Szorul a hurok (amer.), 1.15 Ki nevet a végén? (amer.)

### Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.10 Sorozatok, 17.05 Udvozöljük Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.15 Szerlem és más katasztrófák, 21.05 Téma, 22.30 Kultúra, 22.50 Daisy kisasszony sofőrje (amer.)

### A Szlovák Rádió

#### magyar nyelvű adása

8.10 W. A. Mozart: Requiem, 9.00 Mécsvilág pislákol, 9.40 Richard Claydeman felvételeiből, 10.05 Minden-szentek napján, 14.20 Gyertek a gyászkerthez, 14.50 Népzenei feldolgozások, 15.10 Fába vésett álmok, 15.40 Sanzonok, 16.05 Örök nyugalomra, 17.00 Sirkerti séta, 17.30 Kamarazene



# Az Első Ingatlanközvetítő és Hitelnyújtó Iroda rt. (P.R.S.K.)

## Előnyös vásárlási és beruházási hitelek kínál

Immár három éve nyújt segítséget egy magasabb életszínvonal eléréséhez a családoknak, vállalkozóknak és szervezeteknek az Első Ingatlanközvetítő és Hitelnyújtó Iroda részvénytársaság komáromi képviselete, melynek székhelye a Rozmaring utca 15-ös szám alatt (telefonszám 0819/726 036), illetve új irodája a Rozmaring utca 18-as szám alatt (telefonszám 0819/726043, Internet [www.prsk.sk](http://www.prsk.sk), nyitva hétfőtől péntekig 8,30-tól 16,30-ig). Már háromszáznál több ügyfelüket segítették hozzá lakás, csa-

ládi ház, gépkocsi, bútor, elektromos fogyasztók vásárlásához, illetve különféle építkezési munkálatok elvégzéséhez, építőanyag beszerzéséhez, kirándulásokhoz, tanulmányutakhoz, vagy készpénz kölcsönhöz. Így váltották valóra sokak addig megvalósíthatatlannak látszó álmát. Szolgáltatásairól, tervezett új hitelfajtaikról az egész Szlovákiára kiterjedő tevékenységet folytató részvénytársaság komáromi vezérigazgatójával, Krajan Jozef mérnökkel beszélgettem.

— Részvénytársaságunk az elmúlt hároméves időszak alatt jó hírnevet szerzett összesen hét kereskedelmi programjának köszönhetően, melyek közül négy hitelprogram, három pedig beruházási program. Szlovákia területén már tizenegy irodánk működik, melyek közül megemlíteném az érsekúj-

• **Hallottam, hogy Komáromban még egy irodát nyitottak...**

— Idén áprilistól a Rozmaring utca 18-as szám alatt, a-Lodiar üzletházzal szemben valóban új irodát nyitottunk, ahol megfelelő teret biztosítottunk utazási irodánk tevékenységéhez. Itt neves utazási irodákkal kötött szerződés

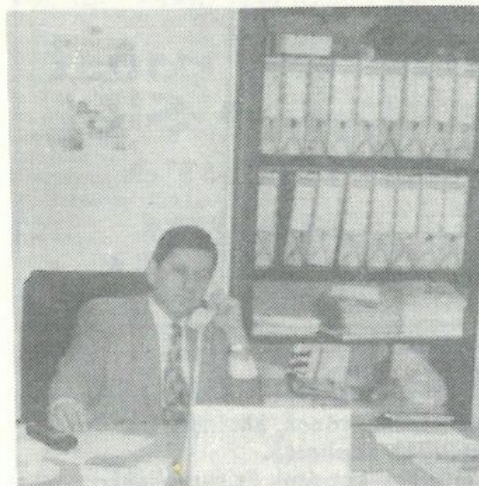
alapján érdekes turisztikai kínálatot kínálunk, így például síkirándulásokat Szlovákiába, vagy az osztrák, olasz és a francia Alpokba. Különlegességként említeném meg az általunk ajánlott négynapos egyiptomi utat, ahol közvetlenül a piramisok árnyékában valószínűleg meg Jean Michael Jarre nagyszabású szilveszteri koncertje. A besztecerbányai Albion céggel együttműködve egész év folyamán kínálunk tanulmányutakat, au pair utakat Angliába, az

Amerikai Egyesült Államokba, Izraelbe, Franciaországba, Németországba, Spanyolországba és Ausztráliába, illetve kívánság szerint bárhová. Ezenkívül kínálunk egy- vagy többhetes relaxációs utakat (fürdői tartózkodást is) a Magas-Tátrába, Póstyénbe, Bártfára, Trencsényepicére, Gyógyfürdőre és máshová. Hozzájárú-

lunk a bel- és külföldi főiskolai tanulmányok költségeihez is. Valamennyi hazai és külföldi utat mind készpénzért, mind pedig

pénz kölcsönt nyújtunk ingóságokra is (autó, technológiai berendezés, háztartási villamosfogyasztó, bútor, építőanyag), melynek törlesztési ideje háromtól hat évig terjed, nagysága pedig 20 000 koronától 300 000 koronáig. Kamataink ebben az esetben évi öt százaléktól indulnak. Szeretném felhívni jövőbeni ügyfeleink figyelmét az egyes kereskedelmi programokban való tagság lehetőségére is (például a tanulmány- és au pair utak klubja, előnyös vásárlás klubja, gyors vásárlás klubja, Invest-klub), amelynek keretén belül ügyfeleinknek különféle előnyöket kínálunk és minden klubtagságot szerződésben rögzítünk.

• **Hallottam, hogy tagjaik és egyben az érdeklődők számára társadalmi összejöveteleket is szerveznek.** — Valóban így van, ezeket az összejöveteleket két-, illetve háromhavonta rendszeresen megrendezzük. A legközelebbre október 30-án, szombaton 16 órai kezdettel a komáromi Matica székházban kerül sor. Itt történik meg a tagok megrendeléseinek havi elosztása, frissítők és szórakoztató program mellett. Tombola is lesz, melynek



várit (Žerotínová bašta 2., mobilszám 0817/401 681), a vágsejelyeit (Pázmány utca 22, telefonszám 0706/6533), a nagyszombatit (Štefániková 20., telefonszám 0805/5516115), a pozsonyit (Košická 49, telefonszám 07/55568572) és köztük természetesen a komáromit, ahol szívesen szolgálunk részletesebb információkkal.



résztletítésre kínáljuk 50 000 koronától 300 000 koronáig terjedően, amelynél 6 százalékos kamatot számítunk háromtól hat évig terjedő törlesztéssel.

• **Milyen feltételeket szabtak meg a készpénz kölcsönöknél?**

— Ezeknél egyetlen esetben sincs szükség kezesekre, biztosítékként azonban ingatlannak kell szolgálnia, amely lehet éppen a vétel tárgya, vagy egy harmadik személy tulajdona is. Kész-

földi egy külföldi utazás. A belépőjegyet erre az érdekes kulturális-társadalmi rendezvényre a tagok és érdeklődők 200 korona értékben irodánkban rendelhetik meg legkésőbb október 27-ig. A hét program keretén belül a jó szervezési készséggel rendelkező emberek számára együttműködést kínálunk, közvetítői tevékenységet egy kereskedelmi hálózattal kialakítására, melyen belül kedvező províziót adunk. Tagjaink számára, akik a velünk való együttműködés mellett döntöttek, rendszeres tanfolyamokat szervezünk, melyek részvételi díja egy személyre 1500 korona. Végezetül felhívnam mindazok figyelmét, akik érdeklődnek szolgáltatásaink iránt, hogy mielőbb látogassanak el hozzánk, ahol munkatársaink részletes tájékoztatással szolgálnak kereskedelmi programjainkról és a hitelnyújtás lehetőségeiről. Biztosíthatom önöket, hogy cégünk mindenki számára korrekt együttműködést kínál, amiről ügyfeleink száza tanúskodnak.

### CS - PRINT NYOMDAI SZOLGÁLTATÁS

**Ne utazzon, rendeljen helyben!**

**Gúta**

Alfa Market  
Palkovich utca 6.  
819/941 860

**Ógyalla**

RICSI PRESS  
Konkoly-Thege utca  
818/760 3576

**Órszajfal** CS-PRINT iroda \* Főutca 18 \* 819/782 318

*Esküvői  
értesítők  
gyorsan,  
kiváló  
minőségben*

**819/725 267**

### HOPI ELEKTROSERVIS HORJÁN & PIVODA

*Vállaljuk  
elektromotorok  
és keringési pumpák  
javítását.*



**741 425**

Komárno  
Gadóci utca  
Agrostav-areál  
(a cipőgyár mellett)



Komáromi  
Ingatlanközvetítő  
iroda

**KOREKA**

kft



**Bátorkeszi**

Eladó háromszobás családi ház konyhával, éléskamrával, (víz bevezetve, fűtés szilárd fűtőanyaggal), 32 áras telekkel.  
Ár: 350 ezer Sk



**Bátorkeszi**

Eladó vendéglő konyhával, 354 m<sup>2</sup>-es telekkel (gázfűtés, villany, víz bevezetve), emésztőgödörrel.  
Ár: 1 millió Sk



**Komárom**

Eladók raktárépületek, gyártó-csarnokok és irodák, parkolóval, 1 ha telekkel, közművesítve.  
Ár: megegyezés szerint



**Komárom**

Eladó felújított, nagyméretű családi ház a város központjában, lakóépületnek, vagy vállalkozói célokra. Beépített terület 200 m<sup>2</sup>.  
Ár: megegyezés szerint

\* Eladó átalakított, 3-szobás szövetkezeti lakás Komáromban a singellői Bástya lakótelepen.  
Ára: 500 ezer Sk

\* Eladó 3-szobás, saját tulajdonban levő lakás Komáromban a Bauring lakótelepen.  
Ára 470 ezer Sk

\* Eladó 2-szobás, nagyméretű, saját tulajdonban levő lakás Komáromban, a Víz utcában.  
Ára: 500 ezer Sk

\* Eladó 3-szobás, átalakított, téglából készült, önszegélyes lakás garázzsal Komáromban a Singellőben.  
Ára: 1,3 millió Sk

- BEBIZTOSITÁSK**
- \* geometriai rajzok bebiztosítása
  - \* szakértői vélemények
  - \* adásvételi szerződések
  - \* ingatlan betétek javaslatai
  - \* tulajdonlapok beszerzése

Információk:

Komárom, Kertész utca 16, II. emelet, P. O. Box 177  
Telefon/Fax: 0819/701 957

**A Primera**

Gúta, Érsekújvári út 3.  
Tel.: 0819/941 643

**gazdabolt**

tisztelettel értesíti vásárlóit, hogy megérkeztek az őszi kiültetésű gyümölcsfák, díszcserjék és virághagymák.

**Kapható**

- 10 fajta almafa, őszi- és sárgabarack
- 8 fajta körte
- 5 fajta szilva és cseresznye
- 3 fajta meggy,
- valamint diófa, egres, ribizli

**Az őszi slágere a NEKTARIN!**

**Rendkívüli ajánlatunk:**

Különböző fóliaponyvák még a régi áron!  
**Ingyenes méretrevágás**

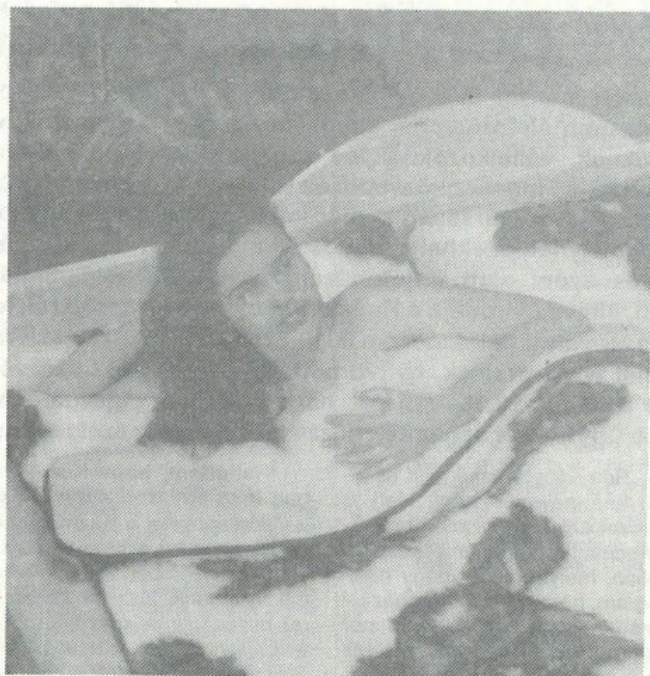
**Ponyvatóliák 40 %-os**

**árengedménye!**

**HL - HORVÁTH**

945 01 KOMÁRNO, K. Thalyho 1  
Tel./Fax: 0819 / 701 870

**Miért fizetné ki a reális ár többszörösét?**



**Nálunk még most is csak 7 500 Sk egy garnitúra tiszta gyapjú ágynemű!**

**Mi már felkészültünk az őszre!**



Meleg pólók, kordnadrágok, kötényruhák nagy választékban kaphatók.  
Októbertől már őszi kabátok és overallok! Farmernadrágok, alkalmi ruhák, fiúöltönyök továbbra is megvásárolhatók a

**VIKI GYERMEKDVÍVAT**

üzletében!

Dél-Komárom, Igmándi u. 26.  
(a szemafor előtt 50 m-rel az utca bal oldalán)

**Klenotníctvo Ékszerüzlet**

**Kolárovo \* Gúta**  
Rábska ul. \* Győri utca 2.  
Tel.: 819/942 476

**Karácsonyi elővásárlási akció!**

aranygyűrűk **már 600**  
aranyláncok **koronától**  
arany fülbevalók

**Jegyesek figyelem: Jegygyűrűpáros már 3500 koronától!**

ezüstékszerek \* fallórak \* karórák \* gyertyatartók \* díszdobozok

Hirdessen Ön is szűkebb pátriánk legolvasottabb hetilapjában!

Aki a **Dunatáj**-t olvassa, mindig tájékozott!



# OKTÓBER 30-TÓL NOVEMBER 5-IG

## KEDD

### Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 Bor és hatalom, 10.00 A bábu (lengyel), 11.10 Erdészház Falkenauuban, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Szenczácó, 15.00 A homok titkai, 15.30 Gyerekeknek, 16.00 Pillangósziget, 16.30 Kaliforniai álom, 17.00 Thalassa, 17.30 Katolikus krónika, 18.15 Théma, 18.30 Vakáción a Mészga család, 19.00 Mindent a szerelemért (brazília), 19.30 Híradó, 20.00 Viziszaruk (ausztrál), 20.45 Telemázi, 21.20 Koffer, 21.45 Hatvanegy volt, 22.05 Aktuális, 22.30 Szabad verseny

### Tv2

6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 8.30 Délelőtt a tv2-vel, 12.35 Riviera, 13.00 Shogun (amer.), 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 A Szuper csapat, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Samantha, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Rosalinda, 20.00 Forró nyomon, 20.50 JAG, 21.45 Tények, 22.30 Túzriadó (német), 23.25 Esküdt ellenségek (amer.)

### RTL KLUB

6.30 Jó reggelt!, 9.05 Ismétlések, 13.10 Életér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 13.55 Klipklub, 14.20 Az első csók, 14.50 Második csók, 16.00 Lois és Clark, 16.55 Farm, ahol élünk, 17.55 Titkok és szerelmek, 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Csi!zt!, 20.55 Vészhelyzet, 21.45 Este, 22.40 MMM, 23.15 Holdfény a csatorna felett (francia)

### Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.15 Millenniumi krónika, 10.15 A bírónő dosszié (francia), 12.20 Anziks, 13.35 Napút, 14.25 Ami igaz, az igaz, 14.40 Tarkabarka, 15.45 Különóra, 18.00 Napóra, 19.00 Gazdakör, 19.40 Kőszöntők a 85 éves Illés Györgyöt, 20.00 Ház a sziklák alatt (magyar), 22.00 Tisztelet az öregasszonyoknak, 22.15 Mi történt Santiagóval?, 0.05 Akikre a virágok virágnak

### Pozsony 1

13.35 Marienhof, 14.30 Redline, 15.05 A számár, 15.15 Paddy, 15.30 Kontaktus stúdió, 16.25 Maxijáték, 17.00 Molly, 17.30 MYS (amer.), 18.15 Dokumentumfilm, 18.30 Esti mese, 18.55 Normális földönkívüliek, 19.30 Híradó, 20.00 Vádom (német), 21.45 Bumm-parti, 22.15 Vonalban a rendőrség, 22.20 Gyilkos örökség (német)

### Pozsony 2

14.20 Élő panoráma, 16.20 Magyar magazin, 17.00 Közép-szlovákiai régió, 17.25 Sport, 20.00 Szlovák képek, 20.30 Életképek, 21.30 Híradó, 22.00 Rendőrségi magazin, 22.30 Aki kövel dob, 23.20 Motorosoknak

### Markíza

9.00 Kriminálisztikai kalandozások, 10.30 Az utca családnyai, 11.30 Teltház, 12.00 A Föld, 13.00 Superman, 14.00 Polipok (cseh), 15.00 Sunset Beach, 15.50 Telefonos játékok, 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 19.30 Alf, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.35 V. I. P. (amer.), 21.30 Dokumentumok, 21.55 Üzenet, 23.00 Bajnokok ligája, 23.55 A Chicago Hope-i kórház (amer.)

### Bécs 1

6.50 Gyerekeknek, 8.40 Sorozatok, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 19.00 David Copperfield mágija, 19.30 Híradó, 20.15 Labdarúgás, 1.00 Extralarge

### Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 13.40 A schwarzwaldi klinika, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Medicopter 117, 22.30 Keresztül-kasul

### A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Hazai tájékoztató, 14.05 Angol nyelvlecke, 14.15 Népzene, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

## SZERDA

### Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.00 Bor és hatalom, 10.00 A bábu, 11.10 Erdészház Falkenauuban, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Kék ég légitársaság (ausztrál), 15.00 A homok titkai, 15.30 Gyerekeknek, 16.00 Pillangósziget, 16.30 Kaliforniai álom, 17.00 Thalassa, 17.30 Temetni, 18.15 Théma, 18.30 Vakáción a Mészga család, 19.00 Mindent a szerelemért, 19.30 Híradó, 20.00 Önök kérték!, 20.35 Telesport, 22.50 Aktuális, 23.15 Telesport

### Tv2

6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 8.30 Gazdagok és szépek, 8.55 Riviera, 10.50 Közvetlen ajánlat, 12.35 Riviera, 13.00 Ne sírj utánam! (amer.), 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 A Szuper csapat, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Samantha, 17.40 Luz Maria, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Rosalinda, 20.20 Rex felügyelő, 21.20 Esti Broadway, 22.00 Jó estét, Magyarországi!, 22.30 Az utolsó telefonhívás (amer.)

### RTL KLUB

6.30 Jó reggelt!, 9.05 Ismétlések, 13.10 Életér, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.20 Az első csók, 14.50 Második csók, 15.20 Lois és Clark, 16.05 Dallas, 16.55 A farm, ahol élünk, 17.55 Titkok és szerelmek, 19.30 Barátok közt, 20.00 Paula és Paulina, 20.50 Nagyfesztélyesség, 22.35 Öreglányok, 23.35 Bűnvadások

### Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.40 Napóra, 10.10 Júnó lánya (brit), 13.30 Megidézett történelem, 14.30 A Habsburgok, 15.25 Különóra, 17.00 Mese, 19.45 Poirat történetei (brit), 20.35 Chopin, 22.00 A 20. századról, 22.45 Navigátor

### Pozsony 1

13.20 Vonalban a rendőrség, 14.00 A hulló levelek barátsága, 15.15 Paddy, 15.30 Óvodásoknak, 17.00 A zöld henteshez címzett tanya, 17.30 MYS, 18.15 Dokumentumfilm, 18.30 Esti mese, 18.55 Normális földönkívüliek, 19.30 Híradó, 20.00 Szírenek, 20.50 900 másodperc a könyvekről, 21.05 A haldokló idő orvosa (szlovák)

### Pozsony 2

16.50 Szlovák arany, 16.55 Kosárlabda, 18.30 Kelet-szlovákiai régió, 19.15 Dokumentumfilm, 19.30 Híradó, 20.00 Zenei album, 21.00 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 22.05 Téma, 23.05 Életem asszonya

### Markíza

9.00 Kriminálisztikai kalandozások, 10.00 Herkules, 11.00 Cosby, 11.30 Teltház, 12.00 Nevetséges dolgok, 12.30 Dokumentumok, 14.00 Anett (cseh), 14.30 Nonstop nonszensz, 15.00 Sunset Beach, 15.50 Telefonos játékok, 16.20 Esmeralda, 17.10 Rex felügyelő, 19.00 Híradó, 19.30 Murphy Brown, 20.15 Bajnokok ligája, 23.00 Bajnokok ligája, 0.00 Első fokú gyilkosság

### Bécs 1

6.10 Gyerekeknek, 7.50 Sorozatok, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Labdarúgás, 0.30 A hadifogoly (amer.), 2.00 Extralarge

### Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 16.00 Tartományi magazin, 19.30 Híradó, 20.15 Segítő tv, 22.30 Tűzfészek, 23.15 Dokumentumfilm

### A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Kaland az élet, 14.05 Anyanyelvünk, 14.10 Kórusmuzsika, 14.30 Pavilon, 17.45 Napi krónika

## CSÜTÖRTÖK

### Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 Bor és hatalom, 10.00 A bábu (lengyel), 11.10 Erdészház Falkenauuban, 12.00 Hírmagazin, 13.00 Együtt, 14.05 Kék ég légitársaság, 15.00 Emlékezés napja, 15.30 Gyerekeknek!, 16.00 Pillangósziget, 16.30 Kaliforniai álom, 17.00 Thalassa, 17.30 Utmutató, 18.15 Théma, 18.30 Ki marad a végén?, 19.00 Mindent a szerelemért (brazília), 19.30 Híradó, 20.00 Szomszédok, 20.30 A halálraítelt (magyar), 22.05 Aktuális, 22.30 Panoráma, 23.00 Emlékezés és tiszteltetés

### Tv2

6.10 Faluvilág, 6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 8.30 Gazdagok és szépek, 12.35 Riviera, 13.00 Ragyogó napfény (francia), 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 A Szuper csapat, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Samantha, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Rosalinda, 20.00 Friderikusz Osztyálytalálkozó, 21.45 Tények, 22.30 Sport, politika és olimpia, 23.40 Magyarországi holnap

### RTL KLUB

6.30 Reggeli, 9.05 Ismétlések, 13.00 Hírek, 13.10 Életér, 13.20 Receptklub, 13.55 Klipklub, 14.20 Az első csók, 14.50 Második csók (francia), 15.20 Lois és Clark, 16.55 A farm, ahol élünk, 17.55 Titkok és szerelmek, 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Zsoldoskatona (olasz), 21.45 Este, 22.35 Autómánia, 23.05 Mindent megmutatunk (francia)

### Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 9.45 Régiók, 10.55 Szepesolasi, 11.05 Csapdában (brit), 13.00 Kövekben írt történelem, 13.30 Katyi, 14.55 Megemlékezés a Nemzeti Sírkertről, 15.25 Helikon, 15.45 A fáraó (lengyel), 17.15 Nyelvörző, 18.00 Napóra, 19.45 Szökés (magyar), 21.20 Mansfeld Péterrel, 22.00 Művészvilág, 23.05 Emlékezés

### Pozsony 1

13.00 Kelet-Szlovákiai régió, 14.10 Ismétlés, 15.15 A természet titkai, 15.30 Kontaktus stúdió, 17.00 Mozart és barátai, 17.30 MYS (amer.), 18.30 Esti mese, 18.55 Normális földönkívüliek, 19.30 Híradó, 20.00 A fekete kikkötő, 20.50 Dokumentumfilm, 21.05 Hiba, 22.05 Ha elmentek a zenészek, 22.45 Film és videó

### Pozsony 2

15.40 Magyar magazin, 16.15 Academia Istropolitana, 16.50 Jégkorong, 19.30 Híradó, 20.00 Sajtóklub, 20.45 Kamera, 21.30 Híradó, 22.05 Emlékezés Vichy-re

### Markíza

9.00 Kriminálisztikai kalandozások, 10.00 Ders, 11.30 Teltház, 12.00 A dáma és a betyár (angol), 14.00 Polip (cseh), 15.00 Sunset Beach, 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Mindenki az ajtó mögött, 21.00 Helicopters, 22.00 Tűz, 22.35 Julia Lescaut (francia)

### Bécs 1

5.45 Gyerekeknek, 7.50 Ismétlések, 10.55 Bugs, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 19.00 Tenisz, 20.15 Kaiser-műheni blues, 21.05 Cobra 11, 21.55 A beteg fivéreik és nővéreik, 22.20 Szórakoztató magazin, 23.05 Vices reklámok, 2.00 A hadifogoly, 3.35 Extralarge (német)

### Bécs 2

9.30 Ismétlések, 10.10 Titanic, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.00 Ausztria ma, 20.15 Univerzum, 21.05 Vera, 22.30 Euro Ausztria, 23.00 Két férfi, egy eset

### A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Irodalmi mozaik, 14.05 Helyesen szlovákul, 14.10 Táncritmusban, 14.30 Pavilon, 17.30 Napi krónika

## PÉNTEK

### Budapest 1

6.00 Szabadság tér, 9.05 A bestia, 10.00 A bábu, 11.10 Erdészház Falkenauuban, 12.00 Hír-magazin, 13.00 Körzeti magazinok, 14.05 Kék ég légitársaság, 15.00 A homok titkai, 15.35 Gyerekeknek, 16.00 Pillangósziget, 16.30 Kaliforniai álom, 17.00 Thalassa, 17.30 Szentföldi szent helyek üzenete, 18.30 Ki marad a végén?, 19.00 Mindent a szerelemért, 19.30 Híradó, 20.00 Telesport, 22.15 Aktuális, 22.35 Twin Peaks, 23.25 Gary Burton

### Tv2

6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 8.30 Gazdagok és szépek, 12.35 Riviera, 13.00 Összetört álmok, 14.45 Gazdagok és szépek, 15.10 A Szuper csapat, 16.00 Sunset Beach, 16.45 Samantha, 17.40 Luz Maria, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Rosalinda, 20.00 Dáridó, 21.45 Tények, 22.30 Szeszélyes éjszakák, 23.00 Apám, White Wood (amer.)

### RTL KLUB

9.05 Ismétlések, 13.20 Receptklub, 13.30 Televásár, 14.20 Az első csók, 14.50 Második csók, 15.20 Lois és Clark, 16.55 A farm, ahol élünk, 17.55 Titkok és szerelmek (mexikói), 18.45 Híradó, 19.05 Fókusz, 19.30 Barátok közt, 20.00 Kóktél, 21.45 Este, 22.25 A 99-es alakulat (amer.)

### Duna tv

9.00 Reggeli muzsika, 10.15 A Malérier család, 10.20 A tiltott Krisztus (olasz), 13.00 Ez az én életem, 13.55 Századunk nagy napjai, 14.50 Dobsinai körkép, 14.55 Az élet bolygója, 15.50 Popsarok, 17.25 Mese, 18.00 Napóra, 19.00 Magyar Világ, 19.30 Esti kérdés, 19.45 Orbis Pictus (szlovák), 21.30 Impressziók, 22.00 Cigányok ideje, 0.00 A három nővér (magyar)

### Pozsony 1

14.00 Óvodásoknak, 14.50 Dig és Dag, 15.00 Dokumentumfilm, 15.10 Triangulum, 16.00 A madarak élete, 17.00 Szivdobbanás, 18.00 Információs kaleidoszkóp, 18.30 Mese, 18.40 Dokumentumfilm, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.40 Vanessa Mae, 21.05 Poloskák (angol), 22.00 Tethely

### Pozsony 2

15.20 Élő panoráma, 16.40 Közép-szlovákiai magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Scoop (kanadai), 20.50 A XX. század nagy szerelmek, 21.30 Híradó, 22.05 Music Club

### Markíza

9.00 Kriminálisztikai kalandozások, 10.00 Herkules, 11.00 Cosby, 11.30 Teltház, 12.00 Tűz, 12.30 Kandi kamera, 13.00 Mi lesz most és ezután?, 14.30 Parker Lewis sosem veszít (amer.), 15.00 Sunset Beach, 17.00 Esmeralda, 18.00 Rex felügyelő, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Az utca családnyai, 20.40 A maharadza lánya (olasz), 22.20 Badarságok, 22.30 New York-i zsaruk (amer.)

### Bécs 1

5.45 Gyerekeknek, 7.55 Amerikai vigjáték, 9.30 Herkules, 11.45 Gyerekeknek, 14.45 Sorozatok, 20.15 Rossini, avagy a gyilkos kérdés, 22.05 USA-invázió (amer.), 23.45 Gyilkos szenvedély (amer.)

### Bécs 2

9.30 Ismétlések, 13.15 Sorozatok, 17.05 Üdvözlőjük Ausztriában, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 A tettes ismeretlen, 21.20 Ausztria, 22.40 Modern idő

### A Szlovák Rádió magyar nyelvű adása

13.00 Napi krónika, 13.30 Roma magazin, 14.05 Kulturális magazin, 14.10 Jazzmuzsika, 14.30 Pavilon



Id. Szinnyi József, a hangyaszorgalmú tudós

## „Komárom legmunkásabb polgára és leghívebb fia volt...”

(Folytatás az előző számból)

Könyveket is gyűjt, és előfizet Sulyánszky Antal komáromi káplán verseire. Gyámja 1844-ben Pestre viszi, mikor vásárra megy, és itt megcsodálja a soha nem látott négyemeletes házat, de megmutatják neki Petrichevich Horváth Lázárt is, a „Honderű” ismert nevű szerkesztőjét.

A gyenge fiúcskát megviseli a tanulás. Már a rhetori (V.) osztályt is elvégzi és a poeta (VI.) osztályba lép fel, mikor olyan gyengésség fogja el, hogy 24 óráig is elalszik. Gyámja Rudnóra, Nyitra megye felső részébe küldi az ot-tani csodadoktor plébánoshoz, hova búcsújárásra járnak a betegek. Háromnapig kocsútra esik ez Komáromtól. A csodaszor azonban nem használ, ellenben a hi-

deg Duna-fürdő mededzi.

Németül is tanul és mindjárt Shakespeare-t kezd olvasni, de Tóth Lőrinc „Uti tárcá”-i és Petőfi „János vitéz”-e jobban lelkesíti, és siet megszerezni „A csehek Magyarországbán” c. híres regényét. Mikor elvégzi a komáromi gimnáziumot, 1845 szeptemberében meghal nagynénje, Feichtmajerné. Özvegy ura lemond a gyámi tisztról és sógora, Amtmann János sótszt lesz a gyámja, ki Anna nénjét vette el még 1843-ban. Éppen kapóra jött Amtmann Pestre helyeztetése.

1845 szeptemberében tehát a pesti egyetemre iratkozott be a bölcséleti I. tanfolyam (logika) végzésére. Werner József (logika), Wofstein József (matematika), Reisinger János (historia),

Ranolder, a későbbi híres vespéremi püspök (ókori földrajz) és Katona István (magyar nyelv) lesznek tanárai, kik közül ez utóbbiért lelkesedett az egyetem polgársága. A fiatalság jellemző mohóságával szívja magába az ismereteket: beiratkozik a Heckenast-féle kölcsönkönyvtárba, honnan falja a regényeket. Mindennap elmegy a kávéházba, elolvassa az Honderűt és az „Életképek”-et, a „Pesti Divatlap”-ot. Megfordul a Pilvaxban, hogy megismerje Petőfit, Pákh Albertet, az elegáns Kuthyt és az utcán csodálattal tekint fel a zárkóztottan sétáló Vörösmartyra.

Az a lázas kor volt ez, mikor a magyar irodalom a nemzeti újjászületés hajnalhasadása előtt hatalmas szárnyalással tör előre.

Sue: „Párisi titkok” könyvének hatása alatt jelenik meg Nagy Ignác „Magyar titkok” c. regénye, mit természetesen nyomon követ Kuthynak „Hazai rejtelmek” c. regénye. A fiatalember, a magyar glóbusz irodalma és divatja középontján él, ezért lelkesedik és ezeknek él. Németül, franciául tanul. Az egyetemi könyvtárba is el látogat, fekete viaszos vászonnal bevont asztalához leül a festett lócára, de a tankönyv csak előtte fekszik, képzelete a Pilvaxban kalandozik. Tanulmányai ezt igen megsínylik. Amtmann sógora túl szigorúan lép fel vele szemben, és erre búcsúvétel nélkül hagyja el Pestet és sógorát, aki haragjában lemond gyámi tiszteről.

(Folytatása következik)

Dr. Alapy Gyula

## Olvasztamár?

Ismert okok miatt a második világháború óta eltelt fél évszázadnyi idő alatt a magyar olvasóknak nem igen nyílt módjuk arra, hogy akár fordításban is kezükbe vegyék a néhai angol miniszterelnök, Winston S. Churchill (1874–1965) egyik–másik világszerte nagy sikert aratott és a világ valamennyi kultúrnyelvére lefordított könyvét. Churchill nemcsak kiváló politikus volt, de sokoldalúan képzett, jó tollú író és kiváló emberismerő, aki szinte a veséjébe látott nem kevésbé híres–hírhedt politikus-kortársainak. A negyvenes évek második felében és az ötvenes években megírta A második világháború című hatkötetes művét, amelyből most a Magyar Könyvklub Kiadó jóvoltából egy album formájú, érdekesebbnél érdekesebb szemelvényeket tartalmazó kötetet vehet kézbe a magyar olvasó **NAGY CSATÁK** címmel, Híres–hírhedt szereplők — Fejezetek a második világháborúból alcímmel. A korabeli fényképekkel — köztük olyanokkal is,

amelyeket évtizedek óta nem közöltek vagy éppen séggel még soha nem kerültek a nyilvánosság elé — gazdagon illusztrált kötet elolvasán képet alkothatunk Churchill véleményéről a második világháború legfontosabb csatáiról és legjelentékenyebb szereplőiről.

Churchill munkája több szempontból is rendkívüli teljesítmény. Lendületes, átfogó, arányos, szépirodalmi igényű, látásmódja kivételesen egyéni, sokéves munka gyümölcse. Szerzője előtt hajlott kora ellenére még egy olyan életszakasz állt, amelyet bizvást megirigyelhetett volna sok, nála ifjabb államférfi; s rendkívülinek mondható azért is, mert belőle az angolszász nemzetek küzdelmét összefoglaló igénytel, mégis árnyaltan ismerhetjük meg. Olyan könyv jelent most meg, amelyet mindaddig olvasni fognak az emberek, amíg csak Churchill és a második világháborút megőrzi az emberek emlékezete. (th)

## Mikor lesz 100-éves?

Sok vitára adott okot az a történelmi esemény, amikor Komáromban sor került az első labdarúgó-szakosztály megalakulására. Sokan állítják, hogy idén kell a centenáriumi megülni, mások szerint a jövő évben esedékes az évforduló. Hamarosan megkezdjük Bilko István magyarországi helytörténetész kiadásra előkészített könyvének közlését, amely számos, eddig nem publikált adattal gazdagíthatja a sportbarátok és a város történelme iránt érdeklődők ismereteit.

Régi utazások Komárom vármegyében

## Mikovinyi Sámuel lecsapolja az ószönyi és füzitői mocsarakat

(Folytatás az előző számból)

Magáról az almási csatorna ásásáról Mikovinyi a következőket írja: „Az almási csatorna építésére elég munkás ajánkozott; eleinte 500 dolgozott naponként. A kiásott csatorna 5053 öl hosszú, 5 láb mély és 13 láb széles. Almás környékén sziklákat is kellett robbantani, de a csatorna azért idejében elkészült. Erre következett az almási és a szönyi uradalom közt lévő zsilip elrontása. A kerekítői építéséhez szeptemberben fogtak hozzá. A munka itt igen nehezen ment, mivel zombék és nád között vízben kellett dolgozni. Ez a kerekítői-csatorna Naszálynál vette kezdetét s egyenes vonalban a régi római töltés nyílásáig (Szöny mellett) haladt. Idáig 1210 öl hosszú volt; a római töltésen túl (részben a régi mederben) még 614 ölnyre ment a csatorna. Összesen tehát 1824 öl hosszú volt

és 18 láb széles. Amint Mikovinyi Sámuel írja, ezen csatorna építése is kitűnően sikerült s a Fúzi tó az új csatornán keresztül teljesen lefolyt. A malmok természetesen szárazra kerültek.

Az óriási mocsarak lecsapolása tehát teljesen sikerült. Mikovinyi Sámuel ezáltal is kitűnő munkát végzett.

Mikovinyi mérnök e derék vízlecsapolási munkálata nagyon értékes régészeti szempontból is. Amikor ugyanis Mikovinyi Sámuel főstrázsamester és kamarai mérnök a szönyi és az almási mocsarak lecsapolását végezte, alaposan megfigyelte az akkor még romjainban álló ősi várost, Brigetiót. A magyarországi római emlékeknek ő régi kutatója és alapos ismerője volt. Egyik felterjesztésében maga említi, hogy az összes magyarországi római városokról kimerítő leírást készített. E

leírásnak valamelyik levéltárban kell lappangania. Rendkívül fontos volna, ha napvilágra kerülne, mivel Mikovinyi idejében a római városok romjai még szemmel láthatóak voltak, s ő rajzokat is készített róluk. Mikovinyi jelentései tehát archeológiai szempontból páratlan értékűek.

Amint Brigetio romjait meglátta, azonnal tanulmányozni kezdte. Tanulmányainak eredményeiről két jelentést is küldött Bécsbe. Ott a jelentésekkel nem sokat törődtek. Pedig ha figyelemre méltatják azokat, az ősi római város talán ma is szemünk előtt állana s örök nevezetessége lenne Komárom vidékének! De engedték, hogy köveit és épületromjait, amelyeket nyolc század sem bírt elpusztítani, széthordják. (...)

(Folytatása következik)

Baranyay József



# A P R Ó H I R D E T É S E K

• Redőnyök most megrendelhetők kedvezményes áron. Cím: ERGO-LEX, Nemesócsa, telefonszám: 0819/796 425.

**ÁRUSZÁLLÍTÁST  
vállalok AVIA-val.  
Tel.: 0819/700 343.**

**Számítógépek eladása  
10-18-24 havi részletre  
garanciális javítással.  
Telefonszám: 0819/704 310**

**APLICO+,  
Munka utca 8., Komárom.**

- **Pracovná príležitosť – obmedzený počet miest – sūrne.** Telefón: 0905 496 960.
- **Használt fa- és fémmegmunkáló gépek eladása és vétele.** Telefonszám: 0905 380 719.
- **Eladom vagy elcserélem** nagyszegítő háromszobás családi házat szövetkezeti lakásra Gútán. Cím: Faragó Veronika, Nagysziget 49., Gúta.
- **Eladó négykerék-meghajtású, kabinos MT8-050-es kistraktor.** Telefonszám: 0905 513 426.
- **Asztalosmunkákat vállalok.** Cím: Gogola Roland, Slovenská 17, Kolárovo.
- **Vykonávame murárske práce,** dláždenie, sádrokartónové práce, parkovanie a elektroinštalácie práce. Telefón: 0903 758 172.
- **Eladó szoba-konyha,** saját tulajdonban lévő lakás, balkonnal, pincével, éléskamrával az Eötvös utcában. Kézpénzért. Telefonszám: 0819/726 723, 0903 373755.
- **Eladó istállótrágya.** Kútfúrás vállalat. Telefonszám: 0819/920 151.
- **Eladó ARO pickup.** Telefonszám: 0819/971 14, 0903 426 861.

- **Fűszerpaprika darálását vállalom.** Telefonszám: 0819/732 226.
- **Eladó Komáromban** háromszobás, tulajdonlajos, átalakított lakás közel a központhoz. Telefonszám: 0905 348 611.
- **Új irodahelyiségek forgalmas helyen Komáromban kiadó.** Telefonszám: 0905 382 420.
- **Eladók** kitűnő szülőktől származó yorkshire terrier kiskutyák. Telefonszám: 0819/720 055.
- **Predám** šteniatka yorkshire terriera s PP, po výborných rodičoch. Telefón: 0819/720 055.
- **Szobafestést, glettelést, ajtók mázolását vállalom.** Telefonszám: 0819/782 490, 0905 744 451.
- **Eladók** jó állapotban lévő szobajáték (3 db 80-as és 1 db 90-es). Ár megegyezéssel, olcsón. Telefonszám: 0819/798 484.
- **Kárpitosmunkát vállalom.** Tücsök Alfréd, Dunamocs 223. Telefonszám: 0905 598 515.
- **Olasz női fehérnemű gyártó cég** közvetlen árusításra (katalógusból) üzletembereket keres. Cím: Dunamocs 223. Telefonszám: 0905 598 515.
- **Eladó** szekrényes izotermikus Avia A31K. Gyártási év 1991. STK szükségessé. Telefonszám: 0819/726 036, 0903 201 265.
- **Eladók** németjuhász kutyakölykök. Telefonszám: 0905 694 168.
- **Eladó** választott malacok. Cím: Topolová 5, Kolárovo. Tel.: 941 945.

**November 6-án  
magányosok és társkeresők  
találkozája 19 órai kezdettel  
a szentpéteri kultúrházban.  
Várjuk kedves vendégeinket.**

- **Alapiskolások magyar-angol tanítást vállalom.** Telefonszám: 0819/942 513.
- **Eladó, ill. bére adó 10-ás kert** Órsújalun. Telefonszám (18 óra után): 819/741 619.

- **Eladók broiler napocsirkek** (Vedette). Telefonszám: 0819/700 188, 0905 552 951.
- **Eladók** gépek 3000-tól 6000 koronáig: nagyteljesítményű gabonadaráló, köves gabonadaráló, fóliahajtogató, talicskás permeterző, állítható körűrészt asztalosoknak, lemezhangoló, lemezhajtogató-gép (1-1 m), benzínüzemű pumpás öntözomotor, gáztűzhely, 10 q kovacsészén. Cím: (14 és 17 óra között, illetve szombaton egész nap): Lebo Boldizsár, Nová 93, Naszvad.
- **KIÁRUSÍTÁS!** Dinnye alá való talajfólia 80 cm széles, 0,08 cm vastag, 1 kg/15 Sk. Érdeklődni lehet a 0819/942 294-es telefonszámon.
- **Predám** veľký trojzbový družstevný byt v Nových Zámkoch. cena dohodou. Telefón: 0817/415 046.
- **Eladó** nagy háromszobás szövetkezeti lakás Érsekújvártól. Ár megegyezéssel. Telefonszám: 0817/415 046.
- **A Bástya lakótelepen kétszobás bútorozott lakás azonnal beköltöhető.** Tel.: 752 341 (munkaidő alatt).
- **Eladó** négyéves ülőgarnitúra (3+2+1, a hármas széthúzható ágynak). Ára 8000 Sk. Telefonszám: 942 026 (17 órától).
- **Eladó** öntűtéses, balkonos téglalakás Komáromban, az Odborárv 42. szám alatt (1. emelet). Cím: Bračoková Julianna, Nyugdíjspanzió, Špitálska 16., Komárom.
- **Eladom vagy elcserélem** háromszobás szövetkezeti lakásomat a III. lakótelepen családi házra Komáromban. Továbbá eladó kert a Vághid után, közel a második benzinkúthoz. Telefonszám: 0819/720 408.

• **Eladó** 24 áras telek, 2 kis házzal Keszegfalván, 47 áras szántóföld és gabonadaráló. Ár megegyezéssel. Telefonszám: 0903 430 927, 0709/552 5182 (este).

• **Eladó** 4-ás kert a Holt-Vághoz vezető útnál. Telefonszám: 720 351.

• **Nagyvirágú krizantém – kis és nagy tételben – frissen vágva kapható.** Telefonszám: 0819/741 655 (18 óra után).

• **Hfadáme nočných strážnikov,** len dýchodcov. Telefón: 0819/700 483.

• **Éjjeliőröket keresünk** (csak nyugdíjasokat). Telefonszám: 0819/700 483.

**Obec Bajč ponúka do prenájmu priestory vhodné na výrobu, alebo skladovanie.** Rozloha objektu je 700 m<sup>2</sup>. Blížšie informácie poskytneme osobne na Obecnom úrade, alebo na t. č. 0818/768 1139.

**A Bajcsi Községi Hivatal bérletre kínál gyártási és raktári célokra alkalmas épületet.** Alapterület: 700 m<sup>2</sup>. Érdeklődni személyesen a Bajcsi Községi Hivatalban, vagy a 0818/7681139-es telefonszámon lehet naponta 7 és 15 óra között.

- **Eladó** egyszobás lakás Komáromban. Telefonszám: 0819/700 238 (16 és 20 óra között).
- **Borshordók és pucolt dió eladó.** Telefonszám: 0818/760 2218.
- **Bére adó** berendezett, négy szobás, összkomfortos családi ház Ogyallán, esetleg eladó. Telefonszám: 0818/760 2218 (18 óra után).
- **Székek, sarokpadok, valendák, ülőgarnitúrák áthúzását vállalom.** Telefonszám: 0819/710 770.
- **Lhasa-abso kölyökkutyák eladók.** Telefonszám: 0819/97 114, 0903 426 861.
- **Predám** úplne nový tkáčsky stroj na výrobu domáčich kobercov, šírka 1,10 m, zmesť sa aj do bytov s malým rozmerom. Cena podľa dohody. Telefón: 0819/732 535 (po 19. hod.)
- **Eladó** vadonatúj szövőgép, házi szőnyegszövőre, szélessége 1,10 m. Összerakva kisméretű lakásban is elfér. Ár megegyezéssel. Telefonszám: 0819/732 535 (19 óra után).
- **Predám sklápacu garážovú bránu s prísľušenstvom,** cena 5500 Sk. Telefón: 0819/732 535 (po 19. hod.)
- **Eladó** billenős garázkapu tartozékokkal. Ára 5500 Sk. Telefonszám: 0819/732 535 (19 óra után).

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK



Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik elkísérték utolsó útjára drága jó férjemet, **Vincze Józsefet** az izsai temetőbe.

Köszönet a komáromi kórház tudósnője főorvosának, Dr. Somogyi Mária-nak, a kezelőorvosoknak és a nővérkének áldozatkész gondoskodásukért. Teljes szívemből köszönöm a sok virágot és részvétet, s az együttérzést soha el nem múló fájdalommal. A gyászoló feleség

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, a barátoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik 1999. október 18-án elkísérték utolsó útjára, a keszegfalvai temetőbe

**Horváth Irént.**

Köszönjük a sok virágot, amivel enyhíteni igyekeztek gyászunkat.  
A gyászoló család

Fájó szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, a volt munkatársaknak, vadász kollégáknak és mindazoknak, akik elkísérték utolsó útjára, a madari temetőbe a szeretett férjemet, édesapát és nagyapát,

**id. Margit Ferencet,**

aki életének 83. évében, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után távozott szerettei köréből. Köszönjük a virágadományokat és részvétnyilvánításokat, amelyekkel mély fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek.  
A gyászoló család

*Elcsúszta a szív, mely értünk dobogott,  
pihen a kéz, mely értünk dolgozott.*

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek és szomszédnak, akik október 22-én elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe drága halottunkat, **Hegyí Zsigmondnét,** szül. Németh Ilonát,

aki életének 88. évében távozott szerettei köréből. Köszönjük a sok virágot és részvétnyilvánítást, amelyekkel mély fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek.  
A gyászoló család

## MEGEMLEKEZÉSEK

*Csak az hal meg,  
akit effelednek.*

Október 28-án emlékezünk vissza arra a szomorú napra, amikor egy évvel ezelőtt elkísértük utolsó útjára, a gútai temetőbe a szeretett férjemet, édesapát és nagyapát

**Jankovich Márton,**

aki türelemmel viselt, hosszú szenvedés után tért meg Teremtőjéhez. Aki ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen a szomorú évfordulón.

Emlékét nem feledő családja



*Az idő múlik és nem adja vissza, akit elvett,  
mert olyan ember ment el, akit feledni nem lehet.* Szomorú szívvel emlékezünk október 20-án, halálának első évfordulóján a drága édesanyára és nagymamára,

**Venth Ilonára**

(Ekel).

Aki ismerték és szerették, emlékezzenek rá velünk együtt ezen a szomorú évfordulón. Szeretettét, jóságát soha el nem feledjük.

Lánya, fiai, menyé, veje és 4 unokája



*Őrizzük emlékét, kit nagyon szerettünk,  
már 3 éve, hogy nem lehet közöttünk.*

November 3-án emlékezünk drága halottunkra,

**Lencse Otília,**

szül. Bilkó

(Keszegfalva).

Emlékét őrzi férje Gábor, fia Elemér, menyé Aranka, unokái Mónika és Tomika, lánya Erika.





## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük október 30-án *Alfonz* október 31-én *Farkas* november 1-jén *Mindenszentek* november 2-án *Achilles* november 3-án *Gyöző* november 4-én *Károly* november 5-én *Imre* nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Komáromban:** Mojmir Vajgel mérnök és MUDr. Martina Lehotská, Zámbo Tamás és Braškó II-dikó, Nagy Ferenc és Berecz Deniska, Kedró Mária és Halász Beáta.

## ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban születtek:** a keszegfalvai Leszko Dárisz, a naszdvai Lakatos José Armandó, Gyimesi Sára Kata és Lakatos Péter, a csicsói Várad László, a komáromi Rehák Dóra, Konečná Anita, Tóth Dominik, Varga Attila, Lakatos Anna Krisztina, Kottrová Lucia, Patašy Imre és Botlová Flóra.

## HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a komáromi Vincze József (82 éves), Almási Magdolna (43 éves), Mohács János (88 éves), Moravčík Mária (80-éves) és Krnáč Pál (89 éves), az ógyallai Uhrík Irén (78 éves), Mayer Mária (72 éves) és Homola József (49 éves), a madari Margit Ferenc (63 éves), a nemesócsai Fekete Gyula (45 éves), a bátorkeszi Nyers Dezső (67 éves) és Gombik Erzsébet (75 éves), a perbetei Török Albert (85 éves), az ekeli Vödrös Pál (81 éves), a gútai Hegyi Ilona (88 éves), Madarász Ferenc (70-éves) és Szulcsányi Mária (78 éves).

Emléküket megőrizzük!

**Dél-Komáromban a Termál fürdővel szemben minőségi**

## ÚJBOROK

kaphatók üvegben vagy karnában

Ezerjő	76 Ft/l
Olasz rizling	76 Ft/l
Muskotály	86 Ft/l
Kékfrankos	89 Ft/l
Zweigelt	100 Ft/l

**Nyitva:**

hétfőtől szombatig  
8-tól 19 óráig

## \* SPORT \* SPORT \* SPORT \*

### LABDARÚGÁS

**III. liga, nyugati csoport**  
KFC – Tolmács 2:1 a 16. fordulóban.

**IV. liga, nyitri csoport**  
**A 14. forduló eredményei:**  
Imely – Ogyalla 4:1, Nová Ves – Gúta 2:0

**V. liga, F csoport**  
**A 14. forduló eredményei:**  
Pohr. Ruskov – Marcelháza 3:1, Perbete – Szímó 1:0, Kmeľovo – Naszvad 3:0, Madar – Tardoskedd 1:5, Ujgyalla – Komját 4:2

**Járásai bajnokság**  
**A 14. forduló eredményei:**  
Path – Orsújfalu 4:1, Lakszakállas – Csallóközarányos 1:1, Szentpéter – Bátorkeszi 2:2, Vágfüzes+Kava – Szilos 1:4, Nagykeszi – Hetény 0:0, Keszegfalva – Dunamocs 3:1, Gúta B – Izsa 4:2, a Martos – Nemesócsa találkozó 1:0-ás állásnál félbeszakadt.

**A bejokság állása:**

Szentpéter	14	10	2	2	29:12	32
Lakszakállas	14	9	3	2	42:13	30
Bátorkeszi	14	9	3	2	43:21	30
Path	14	7	4	3	37:27	25
Keszegfalva	14	8	1	5	34:29	25
Nemesócsa	13	7	1	5	34:20	22
Orsújfalu	14	7	1	6	17:28	22
Szilos	14	5	4	5	26:23	20
Martos	13	6	1	6	26:25	19
Aranyos	14	4	5	5	28:20	17
Nagykeszi	13	4	3	6	20:43	15
Izsa	14	4	2	8	21:30	14
Hetény	14	2	6	6	15:23	12
Gúta B	13	2	4	7	19:31	10
Dunamocs	14	2	2	10	28:47	8
Vágfüzes+Kava	14	1	3	10	14:41	6

### A DUNA FK őszi bajnok

Hárompontos előnnyel lett őszi első Vrt és Dunaradvány közös csapata, a Duna FK az 1999–2000. évi járási II. osztályú bajnokságban. Az idei utolsó forduló eredményei:

Ekel – Duna FK 5:1, Ifjúságfalva – Megyerics 10:4, Búcs – Bogyarét 6:1

### Az őszi táblázat:

Duna FK	7	6	0	1	29:7	18
Búcs	7	5	0	2	23:11	15
Ekel	7	4	1	2	23:11	13
Bogya+Gellér	7	4	0	3	15:15	12
Tany	7	4	0	3	14:19	12
Bogyarét	7	3	1	3	13:19	10
Ifjúságfalva	7	1	0	6	15:28	3
Megyerics	7	0	0	7	10:26	0

### A járási ifjúsági bajnokság állása a 12. forduló után:

Izsa	5	5	1	1	32:12	16
Imely	5	4	2	1	27:5	14
Hetény	5	3	1	3	20:21	10
Lakszakállas	5	3	1	3	14:22	10
Ujgyalla	5	3	0	4	13:18	9
Szentpéter	6	1	4	1	20:20	7
Keszegfalva	6	2	1	3	19:19	7
Madar	7	2	1	4	15:27	7
Bátorkeszi	6	1	1	4	7:19	4

### Diákok járási bajnoksága A nyugati csoport állása a 9. forduló után

Aranyos	8	6	0	2	27:13	18
Lakszakállas	7	5	2	0	35:14	17
Keszegfalva	8	4	3	1	22:9	15
Nemesócsa	8	3	1	4	33:22	10
KFC B	8	2	1	5	18:29	7
Izsa	7	2	0	5	7:24	6
Ekel	8	1	1	6	13:44	4

### A keleti csoport állása a 9. forduló után

Marcelháza	9	9	0	0	48:7	27
Szentpéter	9	6	0	3	27:24	18
Madar	9	5	1	3	38:25	16
Ujgyalla	9	5	1	3	19:15	16
Bátorkeszi	9	3	1	5	26:29	10
Ogyalla B	9	3	0	6	20:39	9
Hetény	9	2	0	7	23:47	6
Perbete	9	1	1	7	20:35	4

## KOSÁRLABDA

Komáromi Plynokom – Igló 103:66 a férfi felnőttek szlovák kupájának visszavágó mérkőzésén. Továbbjutó az Igló.

## A PRÓHIRDETÉSEK

- **Eladó** háromszobás téglalakás tulajdonlappal (közel garázs). Telefon: 0819/720 354.
- **Információ** elfadom nových možnosti čerpania úverov v PSS, a.s. obdržite v obchodnom zastúpení PSS, a.s., Eötvösa 12, Komárno (budova IRB). Tel.: 732 683 a 0903 723 901.
- **Zdrúvenie pre pomoc** mentálne postihnutým v Nových Zámkoch od 1. 1. 2000 otvára soc. zariadenie s týždenným pobytom pre deti a mládež od 3 do 26 rokov. Inf. na t. č.: 0817/423164.
- **Eladó** Mercedes 123, 220 D, motor GJ után + 2 db motor és 1 db karosszéria alkatrészeknek, érvényes STK 2001-ig. Ára 65 000 Sk \* T815 Agro + 1100 literes feká-tartály, istálló- és műtrágyaszórókkal, külön is megvásárolható. Az összes ára 350 000 Sk \* \$ 706 NK és RN konténerhorádó teherautók 110 000 Sk (érvényes műszaki-va). A konténer darabja 4500 Sk. Műszaki igazolvány nélkül 85 000 Sk. Érvényes 9-utasú igazolványok Zetor 8011-re, 9-tónnás pótkocsira és Praga V3S-re, 8000 Sk/db. Az árák DPH nélkül. Cim: Molnár Imre, 946 03 Kolárovo, Kvetná 1. Telefon: (20 órától): 0819/941 859, 0905 320 497.
- **Predám** stavebný pozemok 6500 m<sup>2</sup>. Cena: 250 Sk/m<sup>2</sup>. Telefon: 0819/720 155, 0905 403 002.
- **Predám** rodinný dom s dvojito garážou, na 8 árovo pozemku, luxusne prerobený, terba vidieť. Adresa: Orechový rad 11., Komárno. Telefon: 0819/720 155, 0905 403 002.
- **Predám** betónové nosníky (2400x240 mm, 3000 x 240 mm) – 230 ks po 300 Sk/ks, propanel 6000 x 1500 x 300 mm – 50 ks po 3500 Sk/ks. Telefon: 0819/720 155, 0905 403 002.
- **Vysokoškolský vzdelaná, s pedagogickou praxou** doučím němčinu ZŠ a ŠŠ. Blaškovičová-Mezeyová Eleonóra, Pohraničná 17, Komárno. Telefon: 701 778.
- **Pedagógusú végzettséggel** alapiskolások és középiskolások német nyelvtanítását vállalom magyar, vagy szlovák nyelven. Cim: Blaškovič-Mezey Eleonóra, Határőr utca 17., Komárno. Telefon: 701 778.
- **Eladók** nagyobb mennyiségben telelő örökzöld növények: bukszus, fagyal. Telefonszám: 0819/732 225.
- **Vietnamský bufet VANNA**, na thovisku, Železnická ul., ponúka množstvo špeciálnych, vrátane nealko a alkoholických nápojov. Prídte, srdečne vás očakávame.
- **Autóülések és karosszériák** rárpit javítása és kárpitozása Gútán. Telefonszám: 0819/942 902.

## ATLÉTIKA

A Komárom–Esztergom megyei Magyarországon KÁLUKK FOTOFESTIVÁLT rendeztek, ahol három korcsoportban komáromi sportolók is rajthoz álltak az 5000 méteres versenyben.

**20–29 évesek korcsoportja** (tíz induló): 1. Rakita Krisztián Baj 16:40 perc, 2. Emmer Attila Magyarorszánya 17:54 perc, 3. Halász József, Komárom 17:58 perc. **30–39 évesek korcsoportja** (tizenhét induló): 1. Puha Zoltán, Komárom 18:31 perc, 2. Minczér Albert, Pilismarót 19:25 perc, 3. Sziladi Tibor, Nyergesújfalva 22:43 perc. **60 év feletiek** (3 induló): 1. Hilbert József, Komárom 22:57 perc, 2. Domonkos István, Tata 27:28 perc, 3. Mosolygó Tamás, Tát 39:46 perc. **-bd-**

- **Eladó** 140–150 kg-os sertés. Telefon: 0819/942 516.
- **Szervezői munkakörbe** munkatársakat keresünk. Tel.: 0905 586 815.
- **Bontásból** származó jó minőségű cserép olcsón eladó. Telefon: 0819/976 440.

- **Temperálható raktárhelyiséget** keresek 400 m<sup>2</sup>-ig Komáromban. Telefon: 0903 454 448.

- **Garázs eladó** Komáromban, a Diófa soron, vagy bérbe adom. Telefonszám: 0819/741 115.
- **Eladó** 100–130 kilós sertés. Tel.: 0819/941 118 (18 és 20 óra között).
- **Predám** 4-izbový rodinný dom z roku 1970 v Komárne (Letecké pole) + garázs, na 6-árovom pozemku (2 mil.). Telefon: 0905 607 147, 0819/731 926 (po 17.00 hod.).
- **Fúzszerpaprika szárítását és darálását** vállalom. Valamint olcsón eladó (papírokkal és alkatrészekkel) 1300-as Lada-motor. Telefon: 0819/942 705.
- **Eladó** piros színű \$ 105 (STK 2000) és egy konyhai sarokpad. Telefon: 0903 439 836.
- **Firma Kromberg Schubert** – závod na výrobu kábelových zväzkov v Kolárovo prijme do úseku výroby stredných a vyšších riadiacich pracovníkov. Požiadavky: skúsenosti v riadiacej práci, stredoškolské vzdelanie, znalosť nemeckého jazyka a PC vítaná. Záujemcovia hlásť sa na personálnom oddelení.
- **A Kromberg Schubert kft.**, kábelkötő-gyártó üzem a gútai részlegre köze- és magasabb szintű vezetői beosztásba munkatársakat keres. Feltétel: tapasztalat az irányítói munkában, középiskolai végzettség, német nyelv és számítógépes ismeretek. Érdeklődni a személyzeti osztályon, a 0819/7846 712-es számon lehet.
- **Eladó** háromszobás lakás 460 ezer koronánál, vagy elcserélem kisebbre. Telefon: 0819/741 048.
- **Sürgösen** vennék mozgáruállítás-hoz való kasszagépet. Telefon: 0819/730 215.
- **Eladó** 6 db új divatos, magas fehér kárpitozott szék és 2x3 méteres persaszőnyeg. Telefon: 0818/85 358.

### ROLEX Bátorové Kosihy

Podkopcová 67.

Tel./fax: 0819/974 23,

mobil: 0905 351 085.

**Redőnyök, szunyogháló, szalagfüggönyök, relaxák és garázsajtók** szerelését jutányos áron vállaljuk. Várjuk üzletkötők jelentkezését.

# Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovič Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárom (tel.: 0819/731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenetrögzítő 0819/731267. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjesztés: Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.